

Environmental Monitoring Report

PUBLIC

Semi-Annual Report
For the period covered January to June 2024
Project Number: KGZ 52256-001
July 2024

Kyrgyz Republic: Naryn Rural Water Supply and Sanitation Development Program

Prepared by the Community Development and Investment Agency of the Kyrgyz Republic (ARIS) for the Kyrgyz Republic and the Asian Development Bank (ADB).

This environmental monitoring report is a document of the borrower. The views expressed herein do not necessarily represent those of ADB's Board of Directors, Management, or Staff, and may be preliminary in nature. Your attention is directed to the "[terms of use](#)" section of ADB's website.

In preparing any country program or strategy, financing any project, or by making any designation of or reference to a particular territory or geographic area in this document, ADB does not intend to make any judgments as to the legal or other status of any territory or area.

Content

ABBREVIATIONS	4
1 INTRODUCTION.....	5
1.1 Preamble.....	5
1.2 Headline Information	5
2 PROJECT DESCRIPTION AND CURRENT ACTIVITIES	6
2.1 Project Description	6
2.2 Project Contacts and Management	9
2.3 Project Activities During Current Reporting Period	17
2.4 Description of Any Changes to The Project Design	26
2.5 Description of Any Changes to Agreed Construction methods	26
3 ENVIRONMENTAL SAFEGUARD ACTIVITIES	27
3.1 General Description of Environmental Safeguard Activities.....	27
3.2 Site Audits.....	31
3.3 Issues Tracking (Based on Non-Conformance Notices)	35
3.4 Trends.....	35
3.5 Unanticipated Environmental Impacts or Risks	35
4 RESULTS OF ENVIRONMENTAL MONITORING	36
4.1 Overview of Monitoring Conducted during Current Period.....	36
4.2 Trends.....	37
4.3 Summary of Monitoring Outcomes	37
4.4 Material Resources Utilisation	37
4.4.1 Current Period	37
4.4.2 Cumulative Resource Utilisation	37
4.5 Waste Management	37
4.5.1 Current Period	38
4.5.2 Cumulative Waste Generation	38
4.6 Health and Safety.....	38
4.6.1 Worker Safety and Health	38
4.6.2 Community Health and Safety	40
4.7 Trainings	41
5 FUNCTIONING THE SSEMP.....	42
5.1 SSEMP Review.....	42
5.2 Grievance Redress Mechanism (GRM), Beneficiary Feedback Mechanizm (BFM) ..	43
6 GOOD PRACTICE FOR WORK IMPLEMENTATION AND OPPORTUNITY FOR IMPROVEMENT.....	46

6.1 Good Practice	46
6.2 Opportunities for Improvement	46
7 SUMMARY AND RECOMMENDATIONS	48
7.1 Summary.....	48
7.2 Recommendations	48

List of annexes

Annex 1. The conclusion of the State Environmental Expertise on the Oruk-Tam sub-project.....	50
Annex 2. The list of main documents on Environmental Safeguard of the Project as of June 2024	62
Annex 3. Post- Construction Environmental Audit Report (PCEAR) for the Completed Subproject Tosh-Bulak	64

List of tables

Table 1. List of villages of additional financing of the Project	8
Table 2. Responsibility of partner organizations in the Project implementation	9
Table 3. Project Contracts.....	11
Table 4. Contact details of local self-government bodies (LSGB) covered by the Project	13
Table 5. Government bodies performing environmental protection functions.	14
Table 6. Information on the Project subprojects under the first contract (KYRGYZGIPROSTROY OJSC Design Institute)	16
Table 7. Information on the Project subprojects under the second contract (ENKON LLC Design Institute).....	16
Table 8. Summary of civil works contracts and works' progress	18
Table 9. Information about the number of workers	24
Table 10. List of villages, where public consultations held	27
Table 11. Site visits and audits	32

List of schemes

Scheme 1. Environmental management of the Project as of June 2024.....	12
--	----

List of photos

Photo 1	The water intake area is completely fenced (Zhan-Bulak Subproject, Status in May 2024)	19
Photo 2	The complete transformer substation (CTS) (Zhan-Bulak Subproject, Status in June 2024)	19
Photo 3	Water supply system facilities located at the water intake site (Zhan-Bulak Subproject, Status in June 2024)	19
Photo 4	Bactericidal installations in the amount of 2 pieces, located in the technical room (Zhan-Bulak Subproject, Status in May 2024)	20

Photo 5-6	Workers have been provided with special clothing and personal protective equipment (PPE) (Ak-Kyia Subproject, Status in May 2024)	20
Photo 7	The water intake area is completely fenced (Ak-Kyia Subproject, Status in May 2024)	21
Photo 8-9	Inspection of the spring tapping. The water intake area is completely fenced (Oruk-Tam Subproject, Status in May 2024)	22
Photo 10-11	Inspection of the water reservoir site (Oruk-Tam Subproject, Status in May, June 2024)	22
Photo 12-13	Contractor's Banner. The water reservoir area is completely fenced (Zherge-Tal Subproject, Status in May, June 2024)	23
Photo 14	Workers have been provided with special clothing and personal protective equipment (PPE) (Zherge-Tal Subproject, Status in May 2024)	23
Photo 15	In the populated area, protective fences (sectional) were installed along the perimeter of the trenches and Warning Signs (Zherge-Tal Subproject, Status in May 2024)	23
Photo 16	Inspection of the water pipeline route with the participation of the villages head, safeguard specialist, Technical Supervision Engineer, project author, head of the AO, chief project Engineer, infrastructure engineer, consultant/quality engineer and Contractor's foreman (Zherge-Tal Subproject, Status in May 2024)	24
Photo 17	Organized and held public consultations to inform the local residents and community about the project and discuss the SSEMP (Zherge-Tal Subproject, Naryn district, Status in January 17, 2024)	28
Photo 18	Organized and held public consultations to inform the local residents and community about the project and discuss the SSEMP (Kulanak Subproject, Kulanak village, Status in January 18, 2024)	28
Photo 19	Organized and held public consultations to inform the local residents and community about the project and discuss the SSEMP (Kulanak Subproject, Uchkun village, Status in January 18, 2024)	28
Photo 20	Organized and held public consultations to inform the local residents and community about the project and discuss the SSEMP (Lama Subproject, Status in April 23, 2024)	29
Photo 21	Organized and held public consultations to inform the local residents and community about the project and discuss the SSEMP (Isakeev Subproject, Status in April 23, 2024)	29
Photo 22	Organized and held public consultations to inform the local residents and community about the project and discuss the SSEMP (Chaek Subproject, Status in April 24, 2024)	29
Photo 23	Organized and held public consultations to inform the local residents and community about the project and discuss the SSEMP (Zherge-Tal Subproject, Ak-Talaa district, Status in April 25, 2024)	30
Photo 24	Water intake is completely fenced (Oruk-Tam Subproject, Status in May 2024)	33
Photo 25	Installed Warning Signs (Zherge-Tal Subproject, Status in June 2024)	33
Photo 26	Installed Warning Signs (Zherge-Tal Subproject, Status in June 2024)	34

Photo 27	Workers have been provided with special clothing and personal protective equipment (PPE) (Oruk-Tam Subproject, Status in June 2024)	38
Photo 28	Medical first aid kit (Zhan-Bulak Subproject, Status in May 2024)	39
Photo 29	Supports/protective shields against soil collapse (Oruk-Tam Subproject, Status in May 2024)	39
Photo 30-31	Training for workers (Oruk-Tam Subproject, Status in June 2024)	40
Photo 32	Reflective signs were installed (Zherge-Tal Subproject, Status in June 2024)	40
Photo 33	Contractor's Banner (Ak-Kyia Subproject, Status in May 2024)	43
Photo 34	A Logbook for community feedback and/or complaints (Ak-Kyia Subproject, Status in June 2024)	44
Photo 35	ARIS BFM Banner (Status in June 2024)	44

Abbreviations

ADB	- Asian Development Bank
ARIS	- Community Development and Investment Agency
SI DWSSD	- State institution “Drinking Water Supply and Sanitation Development” (SI DWSSD) under the Water Resources Service under the Ministry of Water Resources, Agriculture and Processing Industry of the Kyrgyz Republic
MoH	- Ministry of Health of the Kyrgyz Republic
DSSSES	- Department of State Sanitary and Epidemiological Surveillance
the Project/ NRWSSDP	- Naryn Rural water Supply and Sanitation Development Program
AO	- Aiyl Okmotu
DED	- Detailed design and cost estimation documentation
SSEMP	- Site Specific Environmental Management Plan
OSH	- Occupational safety and health
EPS	- Environment Protection Specialist
ADB SPS 2009	- ADB Safeguard Policy Statement 2009
State Act	- State act on the right of perpetual (without specifying a period) use of a land plot
Certificate	- Certificate on private ownership of the land plot (shares)
Verification document	- Verification document for the right to temporary use of land

1 INTRODUCTION

1.1 Preamble

1. This report represents the Semi-Annual Environmental Monitoring Report (SAEMR) for the Naryn Rural Water Supply and Sanitation Development Program (Project).
2. This report represents the **eighth** SAEMR under the Project for the period of January – June 2024.

1.2 Headline Information

3. The objective of the Project is inclusive and reliable access to safe water supply and improved sanitation for rural communities in Naryn region.
4. There was no disbursement of funds under the Project during the first half of 2024. Based on projections provided, disbursements are expected to take place in the second half of 2024 and will be reported in the next Semi-Annual Environmental Monitoring Report.
5. As part of the environmental assessment and review framework (EARF) for the ongoing results-based lending program (RBL) and the Program Safeguard Systems Assessment (PSSA) prepared in June 2019. For additional financing for the Project, PSSA and EARF were updated and disclosed on ADB website in January 2024 identified the likely impacts for overall RBL program.
6. Ketu Dgebuadze ADB International Environmental Safeguards Consultant was hired to update the PSSA and EARF documents. The Project Safeguard Officer provided all necessary documents for updating the PSSA.
7. **Environment Category.** The safeguards categorization for environment for the RBL program is **Category B**. Works under the program will be relatively small and widely spread across the Naryn province. Due to the small nature of the works, the impacts on environment will be site-specific and limited to construction phase of the program activities.
8. The package of documents “KGZ: Additional financing for the Naryn Rural Water Supply and Sanitation Development Program” is being considered by the Council of the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic on Fiscal and Investment Policy.

2 PROJECT DESCRIPTION AND CURRENT ACTIVITIES

2.1 Project Description

9. The proposed Asian Development Bank (ADB) assistance contributes to the Government of the Kyrgyz Republic's national development strategy, 2018–2040, goal of clean water and sanitation for all. The government's state (nationwide) program for the water and sanitation sector, the Strategy for the Development of Water Supply and Sewerage Systems in Settlements (SDWSSSS) of the Kyrgyz Republic, 2016–2026, is aimed to improve access to safe and quality water supply and sanitation (WSS) services in all settlements. The government program sets out the strategic and policy framework to develop WSS infrastructure and services, and improve the capacity of government departments, agencies, and operators for the sustainable delivery of WSS services. The focus of ADB's operation is a results-based approach to support the government program to achieve inclusive and reliable access to safe water supply and improved sanitation for rural communities.
10. The government program in expanding access to safe water supply and improved sanitation for rural communities in Naryn province, as requested by the government. The Project will therefore support infrastructure construction and rehabilitation, backed-up by measures to strengthen the capacity of the Community Development and Investment Agency (ARIS), the implementing agency, operators, and improve the sustainable management of the WSS facilities.
11. The Community Development and Investment Agency of the Kyrgyz Republic (ARIS) was established by a Decree of the President of the Kyrgyz Republic dated October 15, 2003 in order to deepen measures taken to attract investments to overcome poverty, develop and support private entrepreneurship within the framework of the National Poverty Reduction Strategy, strengthen the activities of local governments and strengthening local communities and community organizations. ARIS is a non-profit organization with the status of a legal entity.

The Project will support infrastructure construction/rehabilitation, and provide support through supporting capacity building measures to the Community Development and Investment Agency (ARIS), Project Implementing Agency, and operators, and improve sustainable management of WSS facilities.

State institution “Drinking Water Supply and Sanitation Development” under the Water Resources Service under the Ministry of Water Resources, Agriculture and Processing Industry of the Kyrgyz Republic acts as the Executive Agency for the Project and will be responsible for the overall monitoring of Program results.

12. The RBL modality is the most suitable for this program since:
 - i. there is a clearly defined scope for development partners’ support;
 - ii. given ADB’s prior involvement in rural water supply and sanitation (WSS), the RBL modality provides the opportunity for all stakeholders to work together and demonstrate strong commitment to achieving verifiable results;
 - iii. the modality is able to incentivize institutional strengthening in procurement, internal audit function, and sustainable operations and maintenance (O&M) of WSS facilities at the community level;
 - iv. the strengthened mechanisms will pave the way for future stepped-up engagement in the sector; and
 - v. the RBL modality will sharply reduce transaction costs, given the multiple small transactions at village and district level required by the Project.
13. At the impact level, the RBL program is aligned with the government’s goal of improving the health and quality of life of residents and reducing adverse environmental impact by 2026. The program’s outcome will be inclusive and reliable access to safe water supply and improved sanitation for rural communities in Naryn province. Due to the limited availability of funds, the priority focus will be on 64,000 population. Two output level results will contribute to the outcome:

Output 1: water supply and sanitation infrastructure expanded, and sanitation solutions piloted, and

Output 2: institutional capacities strengthened for enhanced sustainability in the rural water supply and sanitation sector.
14. The ongoing RBL program aims to provide potable water and sanitation to 64,000 rural population and benefit 21 education and health facilities in Naryn province.

Additional financing for Naryn Rural Water Supply and Sanitation Development Program. The additional financing will scale up the existing scope of the ongoing RBL program to reach 100,000 people and 37 education and health facilities, while also supporting sector reform and climate change initiatives using the same financing modality. Additional funding for the Project included 23 villages (see Table 1.).

Table 1 . List of villages of additional financing of the Project

No.	Name of the district	Name of the aiyl okmotu ¹	Name of the villages	Population (data from design institutes and National Statistics Committee of Kyrgyz Republic for 2022)
1	At-Bashy	At-Bashy	At-Bashy	20 150
2			Ak-Zhar	
3	Zhumgal	Min-Kush	Ken-Suu	534
4			Kotur-Suu	
5			Tabylgy	
6			Sary-Bulun	304
7			Kyzyl-Sook	217
8	Naryn	Zherge-Tal	Zherge-Tal	3 364
9		Min-Bulak	Ornok	629
10			Echki-Bashy	1 912
11			Ottuk	1 741
12		Dobolu	Kenesh	719
13			Alysh	539
14		Emgek-Talaa	Emgek-Talaa	1 961
15		Chet-Nura	Ak-Bulun	343
16		Kum-Dobo	Arsy	762
17		Kochkor	Ormon-Han	Semiz-Bel
18	Epkin			1 651
19	Tendik			4 716
20	Cholpon		Tuz	1 458
21		Kara-Suu	Kyzyl-Dobo	2 174
22	Ak-Talaa	Kara-Burgon	Zhany-Tilek	622
23		Baetov	Ugut	1 058
Total			23	46 330

¹ Aiyl Okmotu (village board) – is the executive-administrative body of the aiyl (village) or village council managing within the limits of his authority, the affairs of life support and the life activities of the local community.

The package of documents “KGZ: Additional financing for the Naryn Rural Water Supply and Sanitation Development Program is being considered by the Council of the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic (CM KR) on Fiscal and Investment Policy.

The process of preparation for negotiations on additional financing between the CM KR and ADB is underway.

2.2 Project Contacts and Management

15. The Project will be executed under the overall responsibility of State Institution “Drinking Water Supply and Sanitation Development” (SI DWSSD), under the Water Resources Service of the Ministry of Water Resources, Agriculture and Processing Industry of the Kyrgyz Republic².

The Project implementation is carried out by the Community Development and Investment Agency of the Kyrgyz Republic (ARIS).

ARIS works in close cooperation with the SI DWSSD, participating Aiyl Okmotus and other key the Project stakeholders and counterparts (see Table 2.).

Table 2. Responsibility of partner organizations in the Project implementation

No	Organization	Responsibilities
1	Asian Development Bank PTL Gia Heeyoung Hong hyhong@adb.org ; Country Environmental Focal Lizandro Racoma lracoma@adb.org ; ADB Environmental Consultants: Sultan Bakirov sbakirov.consultant@adb.org ; Jyldyz Moldosanova jmoldosanova.consultant@adb.org ;	ADB is the Financing Organization and is supporting the design and implementation of the results-based lending (RBL) program.
2	Program Executing Agency (EA) is SI DWSSD Acting Director – Shadmanov Azamat enesay24.info@yandex.ru	This State institution “Drinking Water Supply and Sanitation Development” (SI DWSSD) under the Water Resources Service under the Ministry of Water Resources, Agriculture and Processing Industry of the Kyrgyz Republic is responsible for development of both the rural and urban water supply and sanitation sectors, including policy, planning and sector coordination.

² Resolution of the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic No. 98 dated March 7, 2024 on the Ministry of Water Resources, Agriculture and Processing Industry of the Kyrgyz Republic.

		<p>The SI DWSSD role in the Program is as the overall executing agency, which includes, among other activities: overall sector coordination and policy support;</p> <p>Government and donor liaison, participation in all procurement activities (for example, as a member of evaluation committee), identification and prioritization of sector interventions (including infrastructure investments and institutional support), and as the responsible agency of the cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic, provision of support to ARIS in implementation (as required).</p>
3	<p>Program Implementing agency (IA)- ARIS</p> <p>Baigonchokov Ulan – The Project Coordinator UBaigonchokov@aris.kg</p> <p>Beknazar Abduraimov – Project Safeguards Officer BAbduraimov@aris.kg</p>	<p>ARIS will be responsible for overall Project implementation, including fiduciary and safeguards compliance. ARIS was created by Decree of the President of the Kyrgyz Republic in October 2003 as a legally and operationally autonomous institution.</p>
4	<p>Heads of Naryn District State Administration - Akims</p>	<p>Executive power in the region is carried out by the local state administration.</p> <p>The local state administration is a state executive body that ensures the coordinated activities of territorial divisions of ministries, state committees, administrative departments, and other state bodies of the Kyrgyz Republic within the territory of the districts, their interaction with local governments and exercising state control over their activities in terms of functions and powers delegated.</p>
5	<p>"KyrgyzGiprostroy" OJSC Design Institute</p> <p>Andrei Alekseevitch Putilov, Chief Design Engineer Gipro75@mail.ru</p> <p>Environmental Specialist Zinina Olga Valerievna zinola@yandex.com</p>	<p>The design institute is responsible for development of detailed design and cost estimation documentation (DED) for 13 villages in the Naryn region (Stage I):</p> <ul style="list-style-type: none"> – Tosh-Bulak, Oruk-Tam, Orto-Saz, Ak-Kiya, Zhalgyz-Terek, Zherge-Tal, Zhan-Bulak, Kulanak, Uchkun Villages in Naryn district; – Baetov and Kaiyndy-Bulak Villages in Ak-Tala district; At-Bashi and Ak-Zhar Villages in At-Bashyn district
6	<p>"ENKON" LLC Design Institute</p> <p>Khromov Alexander Sergeevich encon@mail.ru</p> <p>Environmental Specialist Zinina Olga Valerievna zinola@yandex.com</p>	<p>The design institute is responsible for development of detailed design and cost estimation documentation (DED) for 15 villages in the Naryn region (Stage II):</p> <ul style="list-style-type: none"> – Zherge-Tal Village in Ak-Tala district; – Kyzyl-Sook, Sary-Bulun, Ken-Suu, Kotur-Suu, Tabylgy, Aral, Kichi-Aral, Lama, Chaek (with residential areas Ak-Tatyr, Chukukr-Akseki, Shorton), Besh-Terek Villages in Zhumgal district; – Moldo-Kylych, Isakeyeva, Kochkor, Kara-Too Villages in Kochkor district
7	<p>Construction Contractors: Consortium LLC "EKARAS-5" and LLC "Construction company "Sher-Kurulush"</p>	<p>Responsible for the construction of water supply systems in compliance with the requirements of Site-Specific Environmental Management Plan (SSEMP), occupational health and safety (HSE)</p>

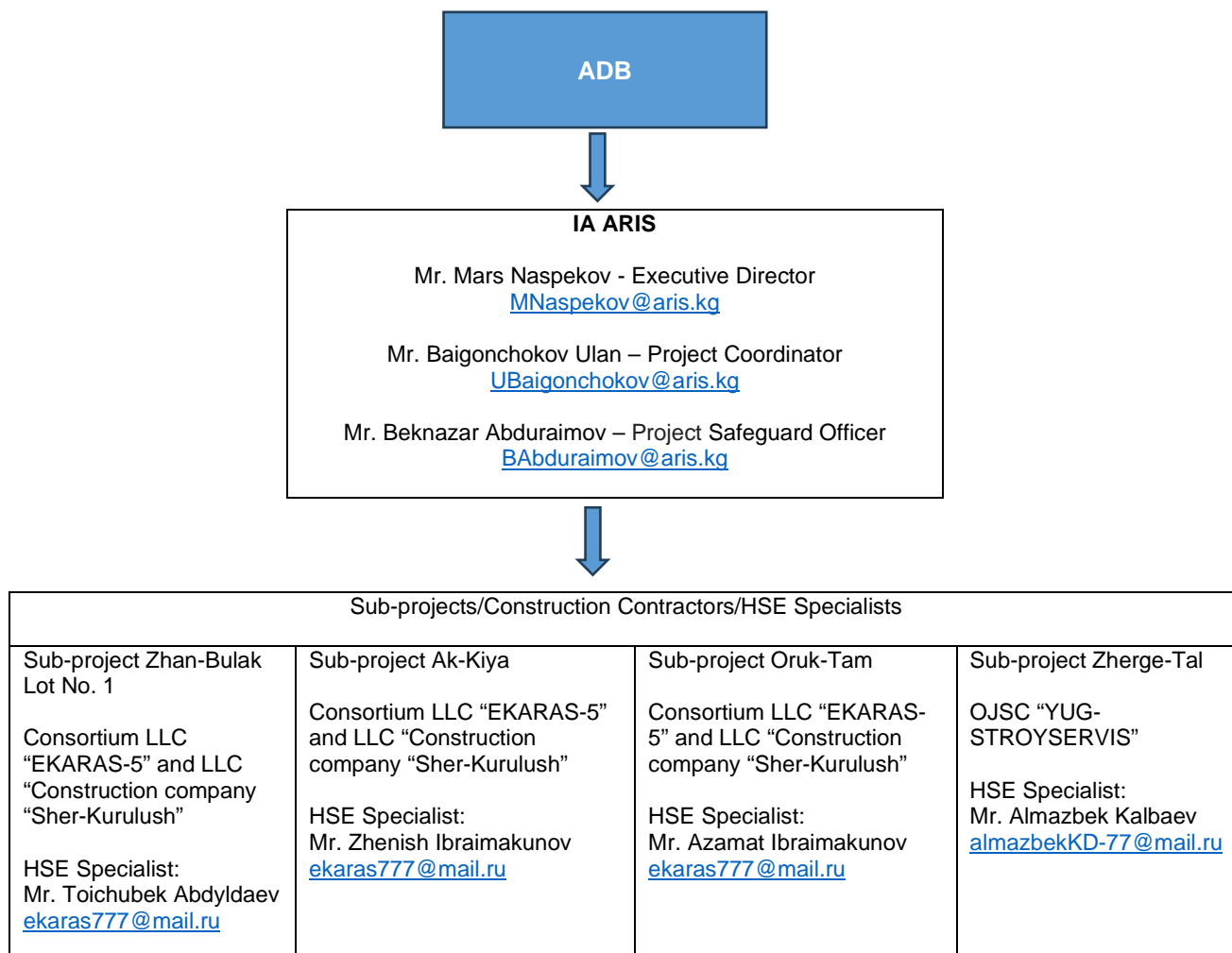
<p>Responsible specialists for occupational safety, health and environment:</p> <p>Ibraimakunov Zhenish ekaras777@mail.ru Ibraimakunov Azamat ekaras777@mail.ru Abdyldaev Toichubek ekaras777@mail.ru</p> <p>OJSC "YUG-STROYSERVIS"</p> <p>Responsible specialist for occupational safety, health and environment:</p> <p>Kalbaev Almazbek almazbekKD-77@mail.ru</p>	
--	--

16. Project active Contracts within the framework of the Project are shown in the table below (see Table 3.).

Table 3. Project Contracts

No	Subprojects (s/p)	Contracts, dates	Title	Construction Contractors
1	Zhan-Bulak	ARIS-ADB-NRWSSDP-CW-NCB-DLI-1-02/L1, 19.05.2023 г.	Construction of a water supply system for the Zhan-Bulak subproject (2 Lots). Lot No. 1	Consortium LLC "EKARAS-5" and LLC "Construction company "Sher-Kurulush"
2	Ak-Kiya, Oruk-Tam, Tosh-Bulak	ARIS-ADB-NRWSSDP-CW-NCB-DLI-1-03, 07.07.2023 г.	Construction of a water supply system in villages of Chet-Nura aiyl aimak (s/p Ak-Kiya, Oruk-Tam and Tosh-Bulak)	Consortium LLC "EKARAS-5" and LLC "Construction company "Sher-Kurulush"
3	Zherge-Tal	ARIS-ADB-NRWSSDP-CW-NCB-DLI-1-04, 30.06.2023 г.	Construction of a water supply system for the Zherge-Tal subproject	OJSC "YUG-STROYSERVIS"

Scheme 1. Environmental management of the Project as of June 2024



17. Implementation of the Project has been started in all districts of Naryn region, therefore ARIS is cooperating with the Aiyl Okmotu Heads.

The table below is a list of Aiyl Okmotus established after administrative and territorial reform in accordance with a Decree of the President of the Kyrgyz Republic # 85 dated April 3, 2023 (see Table 4.).

Table 4. Contact details of local self-government bodies (LSGB) covered by the Project

Aiyl Okmotus in Naryn region				
No	Aiyl Okmotu (AO)	Aiyl Okmotu Head	Contact Phone	Web-site, e-mail address
1	Chet-Nura AO	Okenov Altynbek	(03522) 6-00-21	chetnura.naryn-region.kg
2	Zherge-Tal AO in Naryn district	Sydykbekov Talantbek	(03522) 5-14-25	jergetal.naryn-region.kg
3	Zhan-Bulak AO	Boskunchiev Ulanbek	(03522) 6-09-13	janbulak.naryn-region.kg
4	Uchkun AO	Beturov Altynbek	(03522) 3-63-28	uchkun.naryn-region.kg
5	Baetov AO	Sabyrov Turat	(03537) 9-15-12	baetov.naryn-region.kg
6	Ala-Buka AO in Ak-Talaa district	Satyndiev Mirbek	(03537) 6-07-43	zhergetal-ao@mail.ru
7	At-Bashi AO	Dokoev Ruslan	(03534) 2-31-66	atbashyao@inbox.ru
8	Min-Kush AO	Sasykulov Shairbek	(03536) 3-12-81	
9	Zhumgal AO	Karmshakov Tolobai	(03536) 2-27-26	jumgal.naryn-region.kg
10	Chaek AO	Kuchmuratov Taalai	(03536) 2-37-13	chaekaiylokmotu@mail.ru
11	Cholpon AO	Makishov Ernis	(03535) 2-25-57	
12	Ormon-Han AO	Akishov Burkanbek	(03535) 2-15-33	niazbekovna@mail.ru
13	Kum-Dobo AO	Israilov Mirlan	(03535) 2-19-56	schorgoeva@gmail.com

18. A number of State Authorities responsible for management and protection of the environment in the Kyrgyz Republic.

The Ministry of Natural Resources, Ecology and Technical Supervision of the Kyrgyz Republic has the main powers to implement environmental protection legislation (see Table 5.).

Table 5. Government bodies performing environmental protection functions.

Key state authorities performing the functions of environmental protection	Relevant Functions	Source of ecological information
Ministry of Natural Resources, Ecology and Technical Supervision of the Kyrgyz Republic (MNRETS KR) http://mnr.gov.kg	<ul style="list-style-type: none"> - establishes the state policy in the field of environmental protection; - publishes quality norms and environmental protection standards; - establishes specially protected areas; - creates an environmental monitoring system; - carries out ecological expertise of the designs and business activities. 	Atmospheric air and climate change Water resources Land resources Biodiversity State Forest Resources Wastes
Environmental and Technical Supervision Service under the MNRETS KR http://mnr.gov.kg	Performs control functions for compliance with environmental legislation by users of natural resources	Discharge of hazardous pollutants Discharge of waste waters
Kyrgyz Complex Hydrogeological Expedition State Agency for Geology and Mineral Resources http://www.gkpen.kg	Collects data related to the quantity and quality of ground waters	Data on reserves of ground waters, mineral resources and use thereof
Ministry of Health of the Kyrgyz Republic www.med.kg Department of Disease Prevention and State Sanitary and Epidemiological Surveillance (SES)	Performs bacteriological and chemical monitoring of the quality of drinking water	Drinking water quality Morbidity rate.
Agency for hydrometeorology under the Ministry of Emergency Situations of the KR (KyrgyzGidromet) www.meteo.ktnet.kg	Monitors the state of atmospheric air and surface waters	The quality of atmospheric air. The quality of water resources Wastes (uranium and etc) Hydrological data
Water Resources Service under the Ministry of Water Resources, Agriculture and Processing Industry of the Kyrgyz Republic https://www.water.gov.kg/	Plans, organizes and implements measures for administrative, economic and normative and legal regulation of water use during operation of water management facilities, protection of lands of water reserves regulates interstate relations related to use of water resources that form on the territory of the Kyrgyz Republic	Use of water resources, including intergovernmental water apportioning
Kyrgyz State Design Institute for Land Management Kyrgyzgiprozem under the State Agency for Land Resources, Cadastre, Geodesy and Cartography under the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic gpi.giprozem1@mail.ru	Carries out a complex of land management and cadastral activities throughout the Kyrgyz Republic territory, regardless of the organizational and legal form of land management entities. Issues a conclusion on the types of land, categories and areas of land upon land acquisition, as well as upon receiving a State Act, Certificate and Land Plot	Monitoring of land resources, soil analysis, Planning for the use of land resources, Definition: - type of land, - land categories, - area of land,

Key state authorities performing the functions of environmental protection	Relevant Functions	Source of ecological information
	Certificate to land users, including water supply and sanitation facilities (WSS).	- the location of the lands indicated on large-scale maps.
Naryn, Ak-Tala, At-Bashi, Jumgal and Kochkor districts Departments of the “Cadastr” State Institution under the Land Resources Service under the Ministry of Agriculture of the Kyrgyz Republic. Phones: Naryn (03522) 5-10-34; Ak-Tala (03537) 9-21-48; At-Bashy (03534) 2-41-43; Jumgal (03536) 6-01-09; Kochkor (03535) 5-10-2.	Carries out land management and cadastral activities within the territory of their rayons, regardless of the organizational and legal form of land management entities. Issues conclusions on the types of land, categories and areas of land upon land acquisition, as well as upon receiving a State Act, Certificate and Land Plot Certificate to land users, including water supply and sanitation facilities (WSS)	land accounting, registration of rights to real estate.
National Statistics Committee of Kyrgyz Republic www.stat.kg	It is the key state information and statistical body that organizes and manages accounting and statistics throughout the Kyrgyz Republic	Statistics of the condition of the environment

19. Based on the tender results on selection of a consultant to develop detailed design and cost estimation documentation (DED) for rural water supply infrastructure in the Naryn region, the following contracts were signed:

- A. With the KYRGYZGIPROSTROY OJSC Design Institute, the first contract No. ARIS-ADB-NRWSSDP-QCBS-01-2021 dated September 15, 2021.

Table below is reflecting the list of villages for which, the DED packages should be prepared under this Contract (see Table 6.).

Table 6. Information on the Project subprojects under the first contract for DED packages (KYRGYZGIPROSTROY OJSC Design Institute)

No	District	Aiyl Okmot	Subproject	Village Covered under the Subproject	Population
1	Naryn	Chet-Nura	Tosh-Bulak	Tosh-Bulak	210
2			Oruk-Tam	Oruk-Tam	197
3			Orto-Saz	Orto-Saz	820
4			Ak-Kyia	Ak-Kyia	985
5		Zherge-Tal	Zhalgyz-Terek	Zhalgyz-Terek	1245
6			Zherge-Tal	Zherge-Tal	3364
7		Zhan-Bulak	Zhan-Bulak	Zhan-Bulak	2527
8		Uchkun	Kulanak	Kulanak	6544
9				Uchkun	
10	Ak-Talaa	Baetov	Baetov	Baetov	11893
11				Kaiyndy-Bulak	
12	At-Bashi	At-Bashy	At-Bashy	At-Bashy	20150
13		Ak-Zhar		Ak-Zhar	
TOTAL	3	7	10	13	47935

B. With the ENKON LLC Design Institute, the second contract No. ARIS-ADB-NRWSSDP-QCBS-02-2021 dated November 16, 2021.

Table below is reflecting the list of villages for which, the DED packages should be developed under this Contract (see Table 7.).

Table 7. Information on the Project subprojects under the second contract for DED packages (ENKON LLC Design Institute)

No	District	Aiyl Okmot	Subproject	Village Covered under the Subproject	Population
1	Ak-Talaa	Ala-Buga	Zherge-Tal	Zherge-Tal	585
2	Zhumgal	Min-Kush	Kyzyl-Sook	Kyzyl-Sook	217
3			Sary-Bulun	Sary-Bulun	304
4			Kabak	Ken-Suu	534
5		Kotur-Suu			
6		Tabylgy			
7		Chaek	Chaek	Chaek	13535
8			Беш-Теpek		
9			Aral	Aral	660
10		Kichi-Aral			
11		Zhumgal	Lama	Lama	636
12	Kochkor	Cholpon	Moldo-Kylych	Moldo-Kylych	1090
13		Ormon-Han	Isakeyev	Isakeyev	2287
14			Kochkor	Kochkor	14397
15		Kum-Dobo		Kara-Too	
TOTAL	3	7	10	15	34245

Currently, except for At-Bashy and Ak-Zhar villages, full detailed design and cost estimation documentation packages were prepared for the remaining 26 villages.

2.3 The Project Activities During Current Reporting Period

20. Active subprojects: Zhan-Bulak (Lot No. 1), Ak-Kiya, Oruk-Tam Naryn District and Zherge-Tal Ak-Talaa District.

Sources of water supply in villages:

- 1) Zhan-Bulak – artesian well (total depth – 100.0 m);
- 2) Ak-Kiya – artesian well (total depth – 80.0 m);
- 3) Oruk-Tam – spring water tapping;
- 4) Zherge-Tal – spring water tapping.

Main works in subprojects:

- 1) Zhan-Bulak:

installation water tower with a volume $V=25 \text{ m}^3$ - 1 pc.,

bactericidal unit with a system for disinfecting source water using UV irradiation - 2 pc.,

Laying of PE pipes – 16 818 m,

Installation of reinforced concrete ring – 148 sets.

Rehabilitation and repair of sanitary facilities in the school,

Rehabilitation and repair of sanitary facilities in the Feldsher Midwife Station (FMS).

- 2) Ak-Kiya:

Laying of PE pipes – 6 225 m,

installation water tower with a volume $V=25 \text{ m}^3$ - 1 pc.,

Installation of reinforced concrete ring – 36 sets, etc.

- 3) Oruk-Tam:

Laying of PE pipes – 3 727 m,

Installation spring water tapping,

Installation of the metal reservoir,

Installation of reinforced concrete ring – 21 sets, etc.

4) Zherge-Tal:

Laying of PE pipes – 3 456 m,
Installation spring water tapping,
Installation of the metal reservoir,
Installation of reinforced concrete ring – 31 sets, etc.

21. The following civil works were completed during the reporting period (see Table 8.):

Table 8. Summary of civil works contracts and works' progress

No.	Villages/ Subprojects	Contractors	Lots	Signed Date	Civil Works/		Overall Progress as of 30 June 2024
					Start Date	End Date	
1	Zhan-Bulak	Consortium LLC "EKARAS-5" and LLC "CC Sher-Kurulush"	No. 1	19 May, 2023	19 May, 2023	18 May, 2024	89 %
2	Tosh-Bulak	Consortium LLC "EKARAS-5" and LLC "CC Sher-Kurulush"	-	7 June 2023	7 June 2023	30 January 2024	100 %
3	Ak-Kiya	Consortium LLC "EKARAS-5" and LLC "CC Sher-Kurulush"	-	7 June 2023	7 June 2023	6 ноября 2024 г.	84 %
4	Oruk-Tam	Consortium LLC "EKARAS-5" and LLC "CC Sher-Kurulush"	-	7 June 2023	7 June 2023	6 ноября 2024 г.	80 %
5	Zherge-Tal	OJSC "YUG- STROYSERVIS"	-	30 June 2023	30 June 2023	30 December 2024	67 %

1) under Zhan-Bulak Subproject, Lot 1 (Contractor: Consortium LLC "EKARAS-5" and LLC "Construction company "Sher-Kurulush", see Photos 1, 2, 3, 4).

- Rehabilitation and repair of sanitary facilities in the school – 100 %;
- Rehabilitation and repair of sanitary facilities in the Feldsher Midwife Station (FMS) – 100 %;
- Drilling works – 100 %;
- Installation of the gatehouse with technical room – 100 %;
- Bactericidal installation (2 pcs) – 100 % (photo 4);
- Water tower installation V=50 m³, H=18 m (1 set) – 100 %;
- Toilet with a sealed cesspool – 100 %;
- General site works – 100 %.



Photo 1. The water intake area is completely fenced (Zhan-Bulak Subproject, Status in May 2024)



Photo 2. The complete transformer substation (CTS) (Zhan-Bulak Subproject, Status in June 2024)



Photo 3. Water supply system facilities located at the water intake site (Zhan-Bulak Subproject, Status in June 2024)



Photo 4. Bactericidal installations in the amount of 2 pieces, located in the technical room (Zhan-Bulak Subproject, Status in May 2024)

2) under Ak-Kyia Subproject (Contractor: Consortium LLC "EKARAS-5" and LLC "Construction company "Sher-Kurulush", see Photos 5-6 and 7):

- Drilling works – 100 %;
- Installation of the gatehouse with technical room – 100 %;
- Bactericidal installation (2 pcs) – 100 %;
- Toilet with a sealed cesspool – 100 %;
- Laying of PE pipes (6277 m) – 100 %;
- Installation of reinforced concrete ring – 46 sets.



Photo 5-6. Inspection of 2 bactericidal installations (Ak-Kyia Subproject, Status in May 2024)



Photo 7. The water intake area is completely fenced (Ak-Kyia Subproject, Status in May 2024)

3) under Tosh-Bulak Subproject. A Project Completion Environmental Audit Report (PCEAR) has been prepared (see Annex 3. – PCEAR):

- Trench excavation by an excavator with a depth of $h=2.92$ m (2 144 m) – 100 %;
- Laying of PE pipe $d = 90 \times 3.5$ mm in a trench (2144 m) – 100 %;
- Installation of reinforced concrete ring $d = 1500$ mm-2000 mm 54 sets – 100 %;
- Installation of reinforced concrete spring catchment – 100 %;
- Installation of KTP 25/10 (1 set) – 100 %;
- Installation of the gatehouse with technical room – 100 %;
- Installation of the metal reservoir – 100 %.

The Subproject was commissioned on January 30, 2024, according to the Conformity Assessment Report No. 09-09-29-2/2 for the commissioned completed object.

4) under Oruk-Tam Subproject (Contractor: Consortium LLC "EKARAS-5" and LLC "Construction company "Sher-Kurulush", see Photos 8-9 and 10-11):

- Installation of reinforced concrete spring catchment – 100 %;
- Installation of the gatehouse at the water intake site – 100 %;
- Installation of the gatehouse with technical room at the reservoir site – 100 %;
- Toilet with a sealed cesspool at the water intake site – 100 %;
- Toilet with a sealed cesspool at the reservoir site – 100 %;
- Laying of PE pipes (villages water supply networks Oruk-Tam 3177 m, Tamdy-Suu 555 m) 3732 m – 100 %;
- Installation of reinforced concrete ring $d = 1500$ mm-2000 mm (30 sets) – 100 %.



Photo 8-9. Inspection of the water reservoir site (Oruk-Tam Subproject, Status in May, June 2024)



Photo 10-11. Inspection of the spring tapping. The water intake area is completely fenced (Oruk-Tam Subproject, Status in May 2024)

5) under Zherge-Tal Subproject (Contractor: OJSC “YUG-STROYSERVIS”, see Photos 12-13, 14, 15, 16).

- Laying of networks – 3 755 m;
- Compaction of the trench bottom – 3 755 m;
- Hydraulic testing of PE pipes – 3 755 m;
- Installation of reinforced concrete ring $d = 1500 \text{ mm}-2000 \text{ mm}$ – 20 sets.



Photo 12-13. Contractor's Banner. The water reservoir area is completely fenced (Zherge-Tal Subproject, Status in May, June 2024)



Photo 14. Workers have been provided with special clothing and personal protective equipment (PPE) (Zherge-Tal Subproject, Status in May 2024)



Photo 15. In the populated area, protective fences were installed along the perimeter of the trenches and Warning Signs (Zherge-Tal Subproject, Status in May 2024)



Photo 16. Inspection of the water pipeline route with the participation of the villages head, Project Safeguards Officer, Technical Supervision Engineer, project author, head of the AO, chief project Engineer, infrastructure engineer, consultant/quality engineer and Contractor's foreman (Zherge-Tal Subproject, Status in May 2024)

22. The following table provides information on the number of working Contractors (see Table 9.).

Table 9. Information about the number of workers

Active Villages/ <u>Subprojects</u>	Contractors	number of workers by month					
		January	February	March	April	May	June
Zhan-Bulak Lot No. 1	Consortium LLC "EKARAS-5" and LLC "CC Sher-Kurulush"	-	-	-	-	2	-
Ak-Kiya	Consortium LLC "EKARAS-5" and LLC "CC Sher-Kurulush"	-	-	-	-	12	7
Oruk-Tam	Consortium LLC "EKARAS-5" and LLC "CC Sher-Kurulush"	-	-	-	-	8	8
Zherge-Tal	OJSC "YUG-STROYSERVIS"	-	-	-	-	15	12

23. As part of the update of the Environmental Assessment and Review Framework (EARF) and Program Safeguard Systems Assessment (PSSA) documents, the following were sent to the ADB International Environmental Safeguards Consultant Keti Dgebuadze for review:

- the SSEMPs of the Orto-Saz and Baetov Subprojects,
- Environmental and Social Management Framework (ESMF),
- Information about villages with additional funding, etc.

24. During the reporting period, the following news items were published on the ARIS website along with other materials:

- January 19, 2024. January 17-19, 2024 the Project specialists held public consultations to inform the population, review the SSEMP, as well as approve technical solutions for construction of water supply systems in the Zherge-Tal, Kulanak and Uchkun villages.

<https://www.aris.kg/news/s-17-po-19-yanvarya-2024-goda-v-narynskom-rajone-provedeny-obshchestvennye-slushaniya-po-informirovaniyu-naseleniya-v-ramkakh-programmy-prsvsno>

- April 26, 2024. April 23-26, 2024 the Project specialists held public consultations to inform the population, review the SSEMP, as well as approve technical solutions for construction of local treatment facilities (LTFs) in the Zherge-Tal, Isakeev, Lama and Chaek villages.

<https://www.aris.kg/news/ocherednye-obshchestvennye-slushaniya-po-informirovaniyu-naseleniya-v-ramkah-prsvsno-provedeny-v-aktalinskom-kochkorskom-i-zhumgalskom-rajonah-narynskoj-oblasti>.

All materials and news are published in Kyrgyz and Russian languages.

2.4 Description of Any Changes to the Project Design

- 25. Additional funding for the Rural Water Supply and Sanitation Development Program in the Naryn region included 23 villages, where 46 330 people live.
- 26. The Program Safeguard Systems Assessment (PSSA) and the Environmental Assessment and Review Framework (EARF) documents for additional financing for the Project have been updated and disclosed on ADB website.

2.5 Description of Any Changes to Agreed Construction methods

- 27. There were no changes to agreed construction methods.

3 ENVIRONMENTAL SAFEGUARD ACTIVITIES

3.1 General Description of Environmental Safeguard Activities

28. During the reporting period, the Contractors (OJSC “YUG-STROYSERVIS”, Consortium LLC “EKARAS-5” and LLC “Construction company “Sher-Kurulush”) developed SSEMPs and the the Project Safeguard Officer reviewed and improved. Modified SSEMPs approved by a Project Safeguard Officer:

- SSEMP for the construction of water supply system in the Zherge-Tal, Kulanak and Uchkun villages on January 15, 2024.
- SSEMP for the construction of local treatment facilities (LTFs) in the Zherge-Tal, Isakeev, Lama and Chaek villages on March 29, 2024.

29. The Project Specialists, together with the Design Institutes, organized and held public consultations to inform the local residents and community about the project and discuss the SSEMP, including anticipated environmental impacts and corresponding mitigation measures for construction of a water supply system and construction of a local treatment facilities (LTFs) (see Table 10 and Photos 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23).

Table 10. List of villages, where public consultations held

No	Subproject	Village	Name of AO and district	Date of informing SSEMP	Representatives of Design Institute	ARIS
1	Zherge-Tal	Zherge-Tal	Zherge-Tal AO, Naryn District	January 17, 2024	“Kyrgyzgiprostroy” OJSC	The Project Safeguard Officer,
2	Kulanak	Kulanak	Uchkun AO, Naryn District	January 18, 2024	“Kyrgyzgiprostroy” OJSC	
3		Uchkun		January 18, 2024	“Kyrgyzgiprostroy” OJSC	
4	Lama	Lama	Zhumgal AO Zhumgal District	April 23, 2024	“ENKON” LLC	The Project Institutional Development Specialist,
5	Isakeev	Isakeev	Ormon-Han AO Kochkor District	April 23, 2024	“ENKON” LLC	The Project Sanitation and Hygiene Specialist,
6	Chaek	Chaek	Chaek AO Zhumgal District	April 24, 2024	“ENKON” LLC	
7	Zherge-Tal	Zherge-Tal	Ala-Buga AO Ak-Talaa District	April 25, 2024	“ENKON” LLC	The Project Infrastructure Engineer, The Project MOS specialist

583 people took part in the above-mentioned public consultations, including 287 were women, which in its turn made 49 %³.



Photo 17. Organized and held public consultations to inform the local residents and community about the project and discuss the SSEMP (Zherge-Tal Subproject, Naryn district, Status in January 17, 2024)



Photo 18. Organized and held public consultations to inform the local residents and community about the project and discuss the SSEMP (Kulanak Subproject, Kulanak village, Status in January 18, 2024)

³ According to DLI 8, women's participation in public hearings should be at least 40%.



Photo 19. Organized and held public consultations to inform the local residents and community about the project and discuss the SSEMP (Kulanak Subproject, Uchkun village, Status in January 18, 2024)



Photo 20. Organized and held public consultations to inform the local residents and community about the project and discuss the SSEMP (Lama Subproject, Status in April 23, 2024)



Photo 21. Organized and held public consultations to inform the local residents and community about the project and discuss the SSEMP (Isakeev Subproject, Status in April 23, 2024)



Photo 22. Organized and held public consultations to inform the local residents and community about the project and discuss the SEMP (Chaek Subproject, Status in April 24, 2024)



Photo 23. Organized and held public consultations to inform the local residents and community about the project and discuss the SEMP (Zherge-Tal Subproject, Ak-Talaa district, Status in April 25, 2024)

30. During the public consultations, the Project Safeguard Officer presented to all participants a presentation on the topic “Environmental and Social Safeguards in Subprojects under the Project”.

At the end of the public consultations technical design solution for the Subprojects were approved.

31. The SEMP for the Zherge-Tal, Kulanak (Kulanak and Uchkun villages), Zherge-Tal, Isakeev, Lama and Chaek Subprojects were approved by the Project Safeguards Officer, and findings and results were presented at public consultations and included in the tender and contract documentation.

32. The Contractor's workers (OJSC "YUG-STROYSERVIS", Consortium LLC "EKARAS-5" and LLC "Construction company "Sher-Kurulush") live in the house of a local village resident. There is no separate work camp created for them.
33. Main functional responsibilities of a Project Safeguard Officer:
- Carry out activities to monitor the implementation of project activities for compliance with the requirements of the legislation of the Kyrgyz Republic and ADB Safeguards Policy Statement 2009 (ADB SPS 2009) on environmental safeguards;
 - Coordinate and oversee the implementation of projects in line with environmental safeguard requirements, ensuring compliance with ADB SPS 2009 and Kyrgyz Republic's environmental legislation and procedures;
 - Shall provide regular quarterly reports at the end of each quarter and prepare of Semi-Annual Environmental Monitoring Reports, Semi-Annual Social Safeguard Monitoring Reports at the end of each half year, as well as any other reports urgently required in certain situations.
 - Monitor the functioning of the Grievance Redress Mechanism approved within the framework of the Project, timely consideration of complaints and proposals received, with appropriate notes in the registration logs;
 - Preparation of documents regarding provision of social safeguards, occupational health and safety, land acquisition and resettlement plans (LARPs);
 - Approval of the SSEMPs, consideration of issues on adaptation to climate change, etc.

3.2 Site Audits

34. The Project Safeguards Officer checked compliance with environmental safeguards in the subprojects, where construction and installation works have been carried out to construct the water supply systems (see Table 11).

Table 11. Site visits and audits

Organization	Performed by	Purpose	Summary of significant findings	Date
ARIS	Project Safeguard Officer - Abduraimov Beknazar	Monitoring and supervising the civil works in terms of compliance with environmental protection, health and safety requirements by the Contractor at the sites of Zhan-Bulak Subproject	The Contractor complied with all health, safety requirements and environmental safeguards. Workers have been provided with special clothing and personal protective equipment (PPE). The water intake area is completely fenced. Modern toilets have been built inside the building of the medical and obstetric station (FMS) and the secondary school. Septic tanks were also built for the FMS and the secondary school, etc.	Lot 1: May 14, 2024 June 27, 2024
ARIS	Project Safeguard Officer - Abduraimov Beknazar	Monitoring and supervising the civil works in terms of compliance with environmental protection, health and safety requirements by the Contractor at the sites of Ak-Kiya Subproject	The Contractor complied with all health, safety requirements and environmental safeguards. Workers have been provided with special clothing and personal protective equipment (PPE). The water intake area is completely fenced, etc.	May 17, 2024 June 27, 2024
ARIS	Project Safeguard Officer - Abduraimov Beknazar	Monitoring and supervising the civil works in terms of compliance with environmental protection, health and safety requirements by the Contractor at the sites of Oruk-Tam Subproject	The Contractor complied with all health, safety requirements and environmental safeguards. Workers have been provided with special clothing and personal protective equipment (PPE). The water intake area and reservoir site are completely fenced, etc.	May 16, 2024 June 26, 2024
ARIS	Project Safeguard Officer - Abduraimov Beknazar	Monitoring and supervising the civil works in terms of compliance with environmental protection, health and safety requirements by the Contractor at the sites of Zherge-Tal Subproject	The Contractor complied with all health, safety requirements and environmental safeguards. Workers have been provided with special clothing and personal protective equipment (PPE). The water intake area and reservoir site are completely fenced, etc.	May 15, 2024 June 25, 2024

Site audit findings.

- 1) “Zhan-Bulak” Lot 1 (Civil Work Monitoring and Supervision Checklist No. 7 dated May 14, 2024).
- 2) “Ak-Kiya” (Checklist for monitoring and supervision of construction work No. 6 dated May 17, 2024, No. 7 dated June 27, 2024).
- 3) “Oruk-Tam” (Civil Work Monitoring and Supervision Checklist No. 6 dated May 16, 2024, No. 7 dated June 26, 2024).
- 4) “Jerge-Tal” (Civil Work Monitoring and Supervision Checklist No. 5 dated May 15, 2024, No. 6 dated June 25, 2024).

During the reporting period, there were no accidents or incidents at construction sites that resulted in problems which resulted or could have resulted in population and the working personnel health and safety.

The Contractor complies with all health and safety requirements. Water intake and reservoir sites are completely fenced to restrict access by unauthorized persons and animals (see Photo 24).



Photo 24. Water intake is completely fenced (Oruk-Tam Subproject, Status in May 2024)

During construction and installation works, reflective signs were installed (see Photo 25).



Photo 25. Installed Warning Signs (Zherge-Tal Subproject, Status in June 2024)

In trenches and in reinforced concrete water intake wells temporary stairs for construction and installation works (see Photo 26).



Photo 26. Installed temporary ladders for construction and installation work (Zherge-Tal Subproject, Status in June 2024)

35. From the consultants' part, monitoring and control of quality of civil works is constantly carried out by Technical Supervision Engineers, Quality Engineer, Hydrogeological Engineer and Electrical Engineer specially hired for the Project under SEFF A2. Among the specified consultants, an Environmental Specialist/Ecologist has not yet been hired for the Project under SEFF A2.

The SI DWSSD has been planning to hire the Environmental Specialist/Ecologist for the Project under SEFF A2 in November 2024.

3.3 Issues Tracking (Based on Non-Conformance Notices)

36. During the inspection, no Non-conformance Notices to eliminate deficiencies regarding to compliance with SSEMP and HSE standards and requirements.

3.4 Trends

37. There are some improvements by Contractors of HSE aspects of working processes in this reporting period. Contractors comply construction schedule.

3.5 Unanticipated Environmental Impacts or Risks

38. During the reporting period, during visual monitoring by the Project Safeguards Officer of construction sites did not reveal any unexpected impacts on the environmental, as well as risks, at the active Zhan-Bulak (Lot 1), Ak-Kiya, Oruk-Tam and Zherge-Tal subprojects.

4 RESULTS OF ENVIRONMENTAL MONITORING

4.1 Overview of Monitoring Conducted during Current Period

39. By the Project Safeguard Officer overview monitoring in terms of compliance with environmental safeguards was carried out in subprojects Zhan-Bulak (Lot 1), Ak-Kiya, Oruk-Tam and Zherge-Tal, where construction and installation work to construct water supply systems is ongoing.
40. Instrumental measurements of quality parameters for water, air and noise are not specified in the SSEMPs.
41. There were no significant dust emissions from work carried out during the reporting period. Dust suppression with water was carried out regularly at the site.
42. Emissions from excavators during excavation and from trucks when transporting cement, gravel and concrete are minimal.
43. Foremen and site managers regularly conduct training on labor protection and safety (OHS) for working personnel. Each construction site has a Health and Safety Instruction Logbook.
44. During the reporting period, no accidents or serious incidents occurred with the working personnel.
45. During the reporting period, no accidents or serious incidents occurred at construction sites that would have resulted in public health or safety problems.
46. The SSEMPs for Zhan-Bulak, Ak-Kiya, Oruk- There and Jerge-Tal subprojects are being successfully implemented. No changes to the SSEMPs are required.
47. Roads in and around construction sites and village streets were sprayed regularly after backfilling the trench.
48. Idle equipment does not remain idle on/off during the absence of construction work.
49. All vehicles undergo regular maintenance to minimize black smoke emissions.
50. The contractors provided the workers with personal protective equipment (PPE) (helmets, goggles, gloves, vests, construction boots, etc.).

4.2 Trends

- 51. There are improvements by Contractors of Environmental safeguards aspects of working processes in this reporting period.
- 52. The Contractor complied with all health, safety requirements and environmental safeguards during construction work, there were no violations.

4.3 Summary of Monitoring Outcomes

- 53. No additional monitoring is required. In addition to regular visits to subprojects (monthly), the improvement of waste disposal is monitored daily by the Contractors' foremen and foremasters that are available at construction sites.
- 54. No asbestos containing materials were found at the water intake and reservoir sites or on the village streets.
- 55. All the SSEMPs of subprojects include a separate Asbestos Management Plans in case of chance finding.

4.4 Material Resources Utilisation

4.4.1 Current Period

- 56. Monitoring of using the material resources such as electricity, water is difficult due to the lack of separate meters for construction sites, so such type of monitoring is not carried out.

4.4.2 Cumulative Resource Utilisation

- 57. Monitoring of resource utilization is not provided in the SSEMP.
- 58. Household solid wastes were collected and disposed of at the AO municipal landfills.
- 59. There is no agreement between the Contractor and the AO, because of scope of household wastes generated is small.

4.5 Waste Management

- 60. To avoid land and water pollution, the Contractors implement Waste Management Plans.

- 61. During implementation of civil works, wastes are generated in small quantities. Wastes are mainly paper cement bags, paper packaging materials, etc.
- 62. All the SSEMPs of subprojects have an Asbestos management Plan in case of chance finding details the Actions when finding asbestos materials, extraction, storage, transportation and disposal, also Plan describes implementation responsibilities.

4.5.1 Current Period

- 63. During construction, Contractors clean up construction sites and dispose of wastes in a timely manner. Due to the small volume of construction debris and household wastes generated was not taken into account, and is difficult to account for.

4.5.2 Cumulative Waste Generation

- 64. During construction, at construction sites, as Contractors have taken measures to minimize wastes.

4.6 Health and Safety

4.6.1 Worker Safety and Health

- 65. During the reporting period, no accidents or serious incidents occurred with the working personnel. The Contractor's foremen and masters at the site, who are responsible for OHS, regularly conducted safety briefings.
- 66. Workers have been provided with special clothing and personal protective equipment (PPE) (see Photo 27).



Photo 27. Workers have been provided with special clothing and personal protective equipment (PPE) (Oruk-Tam Subproject, Status in June 2024)

67. Medical kits are available in the field offices of foremen at construction sites of each Contractor (see Photo 28).



Photo 28. Medical first aid kit (Zhan-Bulak Subproject, Status in May 2024)

68. Earthen trenches are reinforced with supports/protective shields against soil collapse (see Photo 29).

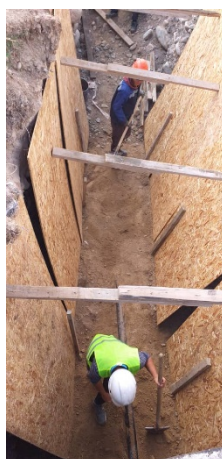


Photo 29. Supports/protective shields against soil collapse (Oruk-Tam Subproject, Status in May 2024)

69. Trainings were conducted for workers on compliance with safety precautions during construction work (see Photo 30 - 31).



Photo 30 - 31. Training for workers (Oruk-Tam Subproject, Status in June 2024)

4.6.2 Community Health and Safety

70. During the reporting period, there were no accidents or incidents at construction sites that resulted in problems which resulted or could have resulted in population health and safety.
71. The Contractor complies with all health and safety requirements. Water intake and reservoir sites are completely fenced to restrict access by unauthorized persons and animals (see Photos 1, 2, 3, 6, 7, 9, 11, 12-13, 24, 27).
72. During construction and installation works, reflective signs were installed (see Photo 32).



Photo 32. Reflective signs were installed (Zherge-Tal Subproject, Status in June 2024)

4.7 Trainings

73. From February 19 to February 21, 2024, the Project Safeguards Officer took part in a training on the topic: “Ensuring the sustainability of water supply and sanitation facilities”, aimed at increasing the level of knowledge of specialists of the Sustainable Rural Water Supply and Sanitation Development Project (SRWSSDP, IDA, WB), Rural Water Supply and Sanitation Improvement Project in Batken and Talas regions (RPWSS BT, IDB/SDF) and Naryn Rural water Supply and Sanitation Development Program (NRWSSDP, ADB) on the sustainability of municipal water supply enterprises and operation of the drinking water supply system (Karakol, subproject Boz-Beshik Jeti-Oguz district, Issyk-Kul region).
74. From February 28 to March 1, 2024, the Project Safeguards Officer and Almazbek Kalbaev HSE Specialist (Construction Contractor: OJSC “YUG-STROYSERVIS”) took part in a 3-day training/seminar on the topics “Social Safeguards” and “Environment Safeguard (SSEMP, Occupational Health and Safety)” conducted by ADB.

5 FUNCTIONING THE SSEMP

5.1 SSEMP Review

75. Environmental safeguards measures are applied in all active subprojects Zhan-Bulak, Ak-Kiya, Oruk-Tam and Zherge-Tal based on approved SSEMPs, Practical Recommendations on Occupational Health, Safety and Environmental Protection in construction of water supply systems and Soil Disposal Sub-plan for specific construction sites. The following measures were implemented in the subprojects:

- warning signs and walkways with handrails (see Photos 15, 25, 32);
- in trenches and in reinforced concrete water intake wells temporary stairs for construction and installation works (see Photos 6, 26);
- banners/information boards of the Contractors in the state language, indicating the contact details of the ARIS Central Office, ARIS BFM and contractors for the functioning of the Grievance Redress Mechanisms (GRM) under the Project (see Photo 12).

The trenches have been strengthened with protective shields in order to prevent soil collapse (see Photo 29).

The excavated soil is temporarily covered with a tarpaulin, and there are no excess soil/materials.

Trenches are strengthened with rigid metal protective shields (see Photos 15, 25).

Workers use personal protective equipment (PPE) at all times during construction and installation works (see Photos 5-6, 14, 27, 29, 30, 32).

The Subproject construction sites are completely fenced to limit access to unauthorized persons, children and animals (see Photos 1, 2, 3, 11, 12-13, 24).

The construction site and dirt roads/streets in subprojects are sprayed with water/dust suppression to prevent dust formation.

At the same time, other requirements and standards of the SSEMP, environmental safeguards, labor protection and safety provisions are observed during construction and installation works.

76. The requirements set out in the SSEMPs of the subprojects Zhan-Bulak, Ak-Kiya, Oruk-Tam and Zherge-Tal were fulfilled by Contractors. No changes to the SSEMPs are required.

5.2 Grievance Redress Mechanism (GRM), Beneficiary Feedback Mechanism (BFM)

77. The Contractors' banners indicate the contact details of the ARIS Central Office, the ARIS Beneficiary Feedback Mechanism (BFM) and contractor organizations for functioning the Grievance Redress Mechanisms (GRM) under the Project. Banners installed at construction sites (see Photo 33).



Photo 33. Contractor's Banner (Ak-Kiya Subproject, Status in May 2024)

78. GRM has been established in all the Project subprojects Zhan-Bulak, Ak-Kiya, Oruk-Tam and Zherge-Tal.
79. According to the requirements set out in the SSEMP complaints and claims received during construction and installation works are considered by the Contractor.

There is a Logbook for community feedback and/or complaints in the foreman's field office of the Contractor (see Photo 34). No complaints were received during the reporting period.



Photo 34. A Logbook for community feedback and/or complaints (Ak-Kyia Subproject, Status in June 2024)

80. The ARIS BFM also functions, they are installed on notice boards of AOs, schools and kindergartens (see Photo 35). The ARIS BFM main objective is the process of obtaining prompt and objective information and assessing and considering appeals (applications, proposals, complaints, requests, positive feedback) at all stages of project implementation, which are received from citizens / beneficiaries to further improve their work.



Photo 35. ARIS BFM Banner (Status in June 2024).

81. Strengthen communication with project beneficiaries and provide channels for feedback, as well as identify and resolve problems, increase transparency and accountability.
82. At all stages of implementation of ARIS projects, project stakeholders can submit appeals on issues of their interest through the ARIS BFM information transmission channels.

ARIS BFM Channels:

- ✓ WhatsApp: + 996 (770) 70-05-22, Ph: + 996 (550) 70-05-22
 - ✓ ARIS website: www.aris.kg
 - ✓ ARIS online platform:
<https://kyrgyz-demo-republic-village-covid-19.yrpri.org/group/2831>
 - ✓ e-mail: bfm@aris.kg
 - ✓ Social networks: <https://www.facebook.com/kgariskg>
https://www.youtube.com/channel/UCRapQxzs_z6XEUZlpAcc0_Q
 - ✓ Oral or written appeals
 - ✓ Letters by hand
 - ✓ ARIS reception: #102 Bokonbaev Street, Bishkek City.
-
83. In its turn, ARIS will provide a response to each appeal in a timely and objective manner in accordance with the ARIS internal regulations and the legislation of the Kyrgyz Republic regulating the procedure for reviewing the citizens' appeals.

6 GOOD WORK PRACTICE AND OPPORTUNITY FOR IMPROVEMENT

6.1 Good Practice

84. The contractors are continuing to maintain good communication with the local population, which allows them to resolve any problems in a short time.
85. This practice allowed the GRM to work effectively in subprojects. All issues are resolved on site in a working manner. No complaints were registered during the reporting period.

6.2 Opportunities for Improvement

86. Contractors should be more responsible in implementing environmental protection issues. Without constant reminders, they should remove construction debris and household waste in a timely manner, carry out well-coordinated work on dust suppression at construction and installation sites, as well as during the trench excavation, and take a more responsible attitude to safety and health issues for workers and the local population.
87. Recommendations for improving waste management by the Contractors:
- to sort out wastes and provide garbage containers;
 - to train workers and prohibit throwing away any waste within the construction site and adjacent areas;
 - to allocate specially designated area for temporary waste storage where wastes will be stored awaiting transportation to the final processing/disposal site.
 - to minimize wastes, i.e. will purchase materials with less packaging, do not order excess materials, and negotiate with suppliers to return excess and unused materials, etc.
88. Recommendations for improving occupational health and safety requirements by the Contractors:
- to provide health and safety introductory training to all personnel, as well as specific training for personnel working at the construction sites.

- to provide site workers with all necessary personal protective equipment (PPE), including safety boots, high visibility vests, safety helmets and hearing protection, at no cost to site workers.
- specific tasks may require other PPE, such as welding masks.
- to provide medical care and emergency assistance, etc.

7 SUMMARY AND RECOMMENDATIONS

7.1 Summary

89. During the reporting period, the Contractors adequately carried out the necessary environment protection measures during implementation of civil works.
90. After analyzing the monitoring results, it would be noted that construction and installation works do not have any significant impact on the environment.
91. During the entire construction period, no accident or serious incident occurred at the construction sites of the Subprojects.
92. All wastes have been transported to official AO landfills.
93. During the public consultations on informing and reviewing the SSEMP and design decisions, questions were asked by residents and AO representatives, after discussions specialists gave comprehensive answers to all questions of interest.
94. During the construction and installation work, the SSEMPs for the Zhan-Bulak, Ak-Kiya, Oruk-Tam and Zherge-Tal subprojects were successfully implemented. During the reporting period, no changes were required to the SSEMPs.
95. During the whole construction period, no serious non-conformities occurred under the Zhan-Bulak, Ak-Kiya, Oruk-Tam and Zherge-Tal Subprojects.
96. Supervisors and foremen of specific sites are responsible for environmental protection, health and safety, who worked in good faith in accordance with the Code of Conduct on environmental, health and labor protection (EHS Code of Conduct) for the Contractor's employees.
97. Superintendents and foremen of specific facilities provided oral instructions to all employees/workers on occupational safety and health on a daily basis.


7.2 Recommendations


98. Contractors need to carry out environmental protection measures in a timely manner and prevent possible negative impacts and consequences in advance.
99. Implementation of supervision and monitoring of civil works will be continued as before and as it has been discussed above.

100. Take care of the environment on an ongoing basis and regularly strive to reduce harmful impacts on the environment.
101. Comply with the environmental protection (EP) legislation of the Kyrgyz Republic and comply with the requirements of the ADB SPS 2009 and international practice to protect and preserve the natural environment and minimize unavoidable impacts.

ANNEXES

Annex 1. The conclusion of the State Environmental Expertise on the Oruk-Tam sub-project.

КЫРГЫЗ РЕСПУБЛИКАСЫНЫН ЖАРАТЫЛЫШ РЕСУРСТАРЫ, ЭКОЛОГИЯ ЖАНА ТЕХНИКАЛЫК КОЗОМОЛ МИНИСТРЛИГИ		МИНИСТЕРСТВА ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ, ЭКОЛОГИИ И ТЕХНИЧЕСКОГО НАДЗОРА КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ
ЫСЫК-КҮЛ-НАРЫН РЕГИОНАЛДЫК БАШКАРМАЛЫГЫ 722900 Нарын шаары, Ленин к 58/10 Факс(035225-04-47), тел 5-75-76		ИССЫК-КУЛЬ-НАРЫНСКОЕ РЕГИОНАЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ 722900 г.Нарын, ул.Ленина 58/10 Факс(035225-04-47),тел 5-75-76

« » №		«УТВЕРЖДАЮ» Зам.начальник Иссyk-Куль-Нарынского регионального управления МПРЭТН Д.Оморов «13» 12 2022г
-------------	--	--

ЗАКЛЮЧЕНИЕ
Государственной экологической экспертизы
на Рабочий проект системы водоснабжения п/п Орук-Там Нарынского
района Нарынской области

1. Общие сведения

На рассмотрение Государственной экологической экспертизы Иссyk-Куль-Нарынского регионального управления МПРЭТН представлен Рабочий проект водоснабжения п/п с.Орук-Там Нарынского района Нарынской области, разработанный ОАО «Кыргызгипрострой»

Инициатором проекта является: Чет-Нурунский а/а

К проекту приложены:

- АГЗ № 166 от 17.10.2022г.

1. Общая часть

Согласно проекту территория объекта относится к Нарынской области, Кыргызской республики и находится в селе Орук-Там, Чет-Нурунский а/о Нарынского района. Участок работ находится в границах села Орук-Там, представляет собой сельский населенный пункт, со средней плотностью застройки около 30%, с небольшим количеством подземных и надземных коммуникаций, в основном водопровод и ЛЭП. Абсолютные высотные отметки земли колеблются от 2200 м до 2600 м. Расстояние до столицы Кыргызской Республики, г.Бишкек по асфальтированной автомобильной дороге составляет ориентировочно - 495км.

Климат области - континентальный, зима холодная и продолжительная, абсолютно низкая температура доходит до -38°C, лето короткое, прохладное. Климатическая характеристика берется по климатическим данным г.Нарын.

Чыг. № 01-10/104
15.12.2022

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ЦИФРОВОЙ ПОДПИСЬЮ
JK Lv VI ey mR 6I KJ hI JZ SW HB Np zq jT Tn hm
01 Ik rJ BX VM gJ ZX aI MD MN EO OQ 8Q az 0t 4
Владелец: Оморов Дамир Ибраевич
Действителен: с 12.04.2022 по 12.04.2023

В основном растительность представлена деревьями, посаженными вдоль трассы, декоративными травами и цветами. На территории строительства растений занесенных в Красную Книгу КР не обнаружены. Животный мир представлен в основном птицами: воробьи, голуби, дрозды, стрижи, синицы, вороны, галки и др. Животный мир представлен небольшим перечнем млекопитающих: летучие мыши, мышевидные грызуны (домовая мышь, серый хомячок, крысы).

Участок строительства находится на территории жилого сектора, что определяет наличие синантропных видов животных.

На территории строительства и прилегающих территориях не было обнаружено нахождение видов, занесенных в Красную книгу Кыргызстана.

Согласно проекту в геоморфологическом отношении территория расположения села Орук-Там, расположена на поверхности аллювиально-пролювиальной (арQIII-IV) третьей левобережной террасе реки Малый Нарын. С северной стороны границей села является река Малый Нарын, с южной стороны - предгорья хребта Джетим. Превышение поверхности села над урезом воды реки Нарын составляет около 20 метров. Рельеф территории села имеет плавный уклон с востока на запад.

Трассы разводящих сетей водоводов проходят по улицам села.

Родники, которые предполагаются использовать для водоснабжения питьевой водой жителей села, находятся в предгорьях хребта Джетим, в 700 метрах южнее села и расположены по левому борту ручья Чон-Айрык.

Условные отметки изменяются от 2527 до 2600 над уровнем моря.

Пройденными горными выработками глубиной от 3,0м по проектируемым трассам водоводов грунтовые воды не вскрыты и могут залегать на глубине более 10,0 метров. В соответствии с п. 2.97 «Пособия по проектированию оснований зданий и сооружений (к СНиП 2.02.01-83)» описываемая территория села относится к потенциально не подтопляемой подземными водами.

Проектная документация разработана в соответствии с требованиями НИП 2.04.02-84* и Техническими условиями «Проектирование сельского водопровода».

Схема водоснабжения села принята самотечная, по естественному рельефу.

Проектом предлагается следующая технологическая схема водоснабжения с.Орук-Там и с.Тамды-Суу: от родника подается исходная вода в напорно-регулирующую емкость (резервуар емк.25м3), откуда она поступает в распределительную сеть села, пройдя цикл обеззараживания в хлораторной.

Проектируемые водозаборные сооружения предназначены для обеспечения питьевой водой жителей сел Орук-Там и Тамды-Суу и расположены в 920 м южнее от с.Тамды-Суу.

Подземные воды из существующих нисходящих родников Проектом предусмотрено строительство каптажных сооружений для водозабора.

Документ подписан
Электронный цифровой подписью
JK Lv VI oy mR 6l Kq hl JZ SW HB Np zq jT Tn hm
O1 k rJ BX VM gJ ZX al MD MH EO OQ 8Q aZ Ot 4
Владелец: Оморов Дамир Ибраевич
Действителен: с 12.04.2022 по 12.04.2023

Территория имеет зону санитарной охраны, которая ограждена и имеет организованный въезд на территорию через ворота и подъездные пути к проектируемым сооружениям.

Проектируемые сооружения предназначены для обеспечения питьевой водой жителей сел Орук-Там и Тамды-Суу и расположены в 370 м южнее от с.Тамды-Суу.

На площадке запроектированы следующие сооружения:

- приемный резервуар емк. 25м³
- здание хлораторой;
- трансформаторная подстанция КТП 25кВА
- здание сторожки;
- уборная с герметичным выгребом.

Территория имеет зону санитарной охраны, которая ограждена и имеет организованный въезд на территорию через ворота и подъездные пути к проектируемым сооружениям.

Хлораторная установка размещается в металлическом утепленном контейнере размером 12х2,35м и высотой 2,5 м. В состав хлораторной входят: техническое помещение; лаборантская; склад хлора.

Производительность хлорной установки рассчитана на обеззараживание суточного расхода воды составляющего 37,0 м³/сут. Хлорный раствор от хлораторной подается в резервуар емкостью 25 м³, куда вода поступает от водозабора (каптаж родника). Обеззараживание воды предусматривается хлорной известью.

Расчетный объем однопроцентного раствора хлорной извести составляет 12 л/сут. Данный раствор в течение суток подается в резервуар.

Для хранения хлорной извести предусмотрен склад. В складе предусмотрен комплект противопожарных средств.

При работе с хлорной известью необходимо строго соблюдать правила по технике безопасности.

На площадке водозабора запроектирован павильон (на базе контейнера), в котором размещается проходная и охранная служба.

Проектируемые водопроводные сети предназначены для транспортировки питьевой воды в жилой сектор с.Орук-Там и с.Тамды-Суу.

Схема водоснабжения самотечная – тупиковая.

Согласно проекту, в период строительства основным источником воздействия на окружающую среду оказывают строительно-монтажные работы:

- Автотранспорт работающий в процессе строительства. При строительстве будут использоваться: бульдозеры (1 шт), экскаваторы (1 шт), автокран (1 шт), а также грузовая машина (1 шт) для перевозки строительного материала. Автотранспорт будет использоваться при рытье траншей для прокладки инженерных коммуникаций.

- Земляные работы. Земляные работы представляют собой рытье траншей под систему канализации и инженерных коммуникаций.

Документ подписан для
электронной цифровой подписью
JK Lv VI oy mR 6I Kj hI JZ SW HB Np zq JT Tn hm
O1 Ik rJ BX VM gJ ZX al MD MH EO 0Q 8Q aZ 0t 4
Владелец: Оморов Дамир Ибраевич
Действителен: с 12.04.2022 по 12.04.2023

сокращения пылеобразования будет использоваться ручной труд и применяться обеспыливание.

- Сварочные работы. Сварочные работы в основном предвидятся при строительстве зданий на площадке водозабора и при прокладке распределительной сети. При сварочных работах будут использоваться электроды Э42 А.

- Лакокрасочные работы. При лакокрасочных работах проводимых при отделке зданий используются грунтовка ГФ 021, эмаль ПФ 115.

Согласно проекту предусмотрено мероприятия необходимые для предотвращения отрицательного влияния строительной и транспортной техники:

- при транспортировке сыпучих грузов за пределы строительной площадки кузова автомашин предусматривается накрывать специальными тентами;
- максимальное использование существующих проездов для движения техники;
- максимальное использование электроинструментов и оборудования взамен механизмов, работающих на жидком топливе;
- применение только технически исправных машин и механизмов, исключающих подтеки нефтепродуктов;
- исключение сброса в поверхностный сток нефтепродуктов за счёт организации заправки автотранспорта ГСМ за пределами водоохраной зоны на стационарных АЗС и дорожной техники с использованием передвижных АЗС с поддонами для сбора переливов (проливов);

Согласно проекту мероприятия для предотвращения отрицательного влияния объекты социально-бытовой и производственной инфраструктуры строительства.

- установить биотуалеты для рабочих;
- обеспечить места хранения твердых отходов;
- поддержание в чистоте площадки строительства и прилегающей территории, подъездов и внутренних проездов при прокладке автотяги за счет санитарной уборки и использования передвижных мусоросборных контейнеров;
- спуск бытовых стоков должен отсутствовать, сбор в герметические емкости;
- установить временные сооружения на спланированной площадке;
- спланировать площадки для складирования строительных материалов и конструкций;
- производство работ строго в отведенной строй генпланом зоне, огороженной специальным забором;
- упорядоченная транспортировка и складирование сыпучих и жидких материалов;
- сбор использованных обтирочных материалов (ветоши) в специальной закрывающейся водонепроницаемой таре при технике и утилизация совместно с отходами ТБО;
- перепланировка участка трассы строительства не должна производиться;
- на питьевые нужды используется бутилированная вода.

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ЦИФРОВОЙ ПОДПИСЬЮ
JK Lv VI oy mR 6I Kj hI JZ SW HB Np zq JT Tn hm
O1 Ik rJ BX VM gJ ZX al MD MH EO 0Q 8Q aZ 0t 4
Владелец: Оморов Дамир Ибраевич
Действителен: с 12.04.2022 по 12.04.2023

Согласно Закону Кыргызской Республики «Общий технический регламент по обеспечению экологической безопасности в Кыргызской Республике» от 8.05.2009 №151 категория опасности работ на водозаборе по сбросам сточных вод II.

В процессе проведения работ по строительству водозабора предусматриваются выбросы загрязняющих веществ в атмосферный воздух от земляных, буровых работ и работе строительной техники.

Земляные работы включают в себя выемочно-погрузочные, автотранспортные, планировочные работы. При производстве земляных работ на участках линейных сооружений складирование грунта производится на месте производства работ (на бровке траншей).

Общая продолжительность работ составляет 5 месяцев.

От стационарных источников выбросов при производстве строительных работ в атмосферный воздух будут выделяться: пыль породного материала (неорганическая пыль), оксиды железа, марганца, азота, углерода, кремния, винилхлорид, уайт спирит, бенз(а)пирен.

С отработанными газами двигателей строительного и автотранспортного оборудования будут выделяться: оксид углерода, оксиды азота, твердые частицы (сажа), диоксид серы, углеводороды.

При выполнении всех вышеуказанных мероприятий влияние объекта в период строительства минимальное. Загрязнения сточными водами отсутствует (имеется биотуалет).

Все отходы образующиеся при строительстве системы водоснабжения будут складироваться на площадке строительства с последующим вывозом на свалку согласно договору с МСУ.

Производственные отходы собираются в металлические контейнеры для вывоза их с буровой площадки и захоронения в стационарной ловушке.

На территории строительства и прилегающих территориях не было обнаружено нахождение видов, занесенных в Красную книгу Кыргызстана.

Для минимизации вредного воздействия строительные работы будут производиться только в дневное время, строительная техника используется только в исправном состоянии. Исключается розлив и заправка ГСМ. Строительные работы производятся исключительно в пределах строительной площадки.

Согласно проекту предусмотрено Раздел Охраны окружающей среды.

Проектная документация разработана в соответствии с требованиями НИП 2. 04.02-84 и Техническими условиями «Проектирование сельского водопровода».

При эксплуатации водозабора имеется надворный туалет. Сточные воды от туалеты вывозятся на ближайшие очистные сооружения ассенизационными машинами.

При эксплуатации системы водоснабжения отсутствует загрязнение атмосферного воздуха.

При эксплуатации водозабора образуются следующие отходы:

- отходы от уборки территории -5 класс опасности
- отходы от персонала (ТБО) -5 класс опасности

Все бытовые отходы складировются в специально отведенных местах с последующим

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ЦИФРОВОЙ ПОДПИСЬЮ
JK LV VI oy mR bI Kt hI JZ SW HB-Np zq JI Tn hm
01 Ik rJ BX VM gJ ZX al MD MH EO OQ 8Q aZ 0t 4
Владелец: Оморов Дамир Ибраевич
Действителен: с 12.04.2022 по 12.04.2023

вывозом в специализированные места согласованные с МСУ

Согласно Закону Кыргызской Республики «Общий технический регламент по обеспечению экологической безопасности в Кыргызской Республике» от 8.058.2009 №151, категория опасности по образованию отходов равна III. В соответствии с Законом КР «Общий технический регламент по обеспечению экологической безопасности в Кыргызской Республике» (2012 г.) категория опасности для всех видов работ при строительстве водозабора:

- Категория опасности по выбросам - III категория
- Категория опасности по сбросам - II категория
- Категория опасности по отходам - II категория

Согласно проекту общий выброс загрязняющих веществ в атмосферный воздух от стационарных источников (неорганическая пыль, сварочный аэрозоль, оксиды марганца, оксиды железа, фтористый водород, Уайт спирт) составит 1,7163 т/год. С отработанными газами двигателей строительного и автотранспортного оборудования будут выделяться: оксид углерода, оксиды азота, твердые частицы (сажа), диоксид серы, углеводороды массой 2,313 т/год. При проведении строительных работ воздействие на поверхностные воды отсутствует. В результате производственной деятельности образуются отходы 3, 4 и 5 класса опасности. Производственные и токсичные отходы отсутствуют.

Нарушенных земель, подлежащих рекультивации, не имеется. Источников инфра- и ультразвуковых колебаний, и ионизирующего излучения нет. Время строительства 5 месяцев, количество отходов за время строительства составит 2,7047 т/время.

При строительных работах предусмотреть сохранение и отдельное складирование плодородного слоя почвы из земляных работах.

В строительных работах применять инертных материалов и камней из лицензионно-согласованных карьеров.

Для твердо-бытовых и других отходов предусмотреть специальные ямы с вывозом в ближайшие санкционированные свалки.

Не допускать загрязнения поверхностных, подземных вод и сносу зеленых насаждений без разрешений.

По окончании строительных работ рекультивировать использованные земельные участки согласно экологическим требованиям.

Строительные работы проводит с соблюдением требований согласно Законами по охране окружающей среды.

3. Вывод.

Рассмотрев представленные материалы, Государственная экологическая экспертиза Иссык-Куль-Нарынского регионального управления МПРЭТН выносит положительное заключение на Проект системы водоснабжения для подпроекта Орук-Там Нарынского района Нарынской области, разработанный ОсОО «Кыргызгипрострой».

Инициатором проекта является Чет-Нура а/а

При этом необходимо Чет-Нура а/а:

-перед началом работ уведомить Иссык-Куль-Нарынский региональный

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
Электронной цифровой подписью
JK Lv VI oy mR 6I Kj hI JZ SW HB Np zq JT Tn hm
O1 Ik rJ BX VM gJ ZX al MD MH EO 0Q 8Q aZ Ot 4
Владелец: Оморов Дамир Ибраевич
Действителен: с 12.04.2022 по 12.04.2023

управление МПРЭТН;

-при строительстве и эксплуатации объекта соблюдать требования Законов по охране окружающей среды;

-после окончания строительных работ предоставить исходные данные для нормативных плат за загрязнение окружающей среды и своевременно оплатить.

В случае невыполнения заключения Государственной экологической экспертизы и проведения работ не по проектным решениям заключение автоматически теряет силу.

Председатель экспертной комиссии,
заведующий отделом Государственной
экологической экспертизы
и аналитики:


Члены экспертной комиссии:

Главный специалист отдела ГЭЭА:

Специалист отдела ГЭЭА

 Н.Миназарова

 К.Арстанбекова

 Л.Турусбекова

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ЦИФРОВОЙ ПОДПИСЬЮ

JK Lv VI oy mR 6I Kj hl JZ SW HB Np zq jT Tn hm
O1 Ik rJ BX VM gJ ZX al MD MH EO 0Q 8Q aZ 0t 4
Владелец: Оморов Дамир Ибраевич
Действителен: с 12.04.2022 по 12.04.2023

The English version

КЫРГЫЗ РЕСПУБЛИКАСЫНЫН ЖАРАТЫЛЫШ РЕСУРСТАРЫ, ЭКОЛОГИЯ ЖАНА ТЕХНИКАЛЫК КОЗОМОЛ МИНИСТРЛИГИ ЫСЫК-КӨЛ-НАРЫН РЕГИОНАЛДЫК БАШКАРМАЛЫГЫ 722900 Нарын шаары, Ленин к 58/10 Факс (035225-04-47), тел 5-75-76		МИНИСТЕРСТВА ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ, ЭКОЛОГИИ И ТЕХНИЧЕСКОГО НАДЗОРА КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИССЫК-КУЛЬ-НАРЫНСКОЕ РЕГИОНАЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ 722900 г. Нарын, ул. Ленина 58/10 Факс (035225-04-47), тел 5-75-76
--	---	--

**Head of Naryn Regional Department
Ministry of Natural Resources, Ecology and
Technical Supervision (MNRE&TS) of the Kyrgyz Republic**

D. Omorov

12.13.2022

**State Environmental Expertise
For Working Design of Oruk-Tam Water Supply System Subproject
Naryn District, Naryn Region
CONCLUSION**

I. General Information.

The Working Design for the Oruk-Tan Water Supply System Subproject, Naryn District, Naryn Region, developed by Kyrgyzgiprostroy OJSC Design Institute has been submitted for the review by the State Ecological Expertise of Ministry of Natural Resources, Ecology and Technical Supervision (MNRE&TS).

The initiator of the design is: Chet-Nura AO.

Attached to the project:

-Architectural and Urban Planning Permission (Act) No. 166 dated 17.10.2022

II. General Part

In accordance with the design, the territory of the object belongs to the Naryn region of the Kyrgyz Republic and is located in the Oruk-Tam village, Chet-Nura AO, Naryn District. The work site is located within the Oruk-Tam village boundaries, it is a rural settlement with an average building density of about 30%, with a small number of underground and above-ground communications, mainly water supply and power lines.

The absolute elevations of the land range from 2200 m up to 2600 m. The distance to the capital of the Kyrgyz Republic – to Bishkek City along an asphalt road is approximately 495 km.

The climate of the region is continental, winters are cold and long, the absolute lowest temperature reaches -38 °C, summers are short and cool.

Climatic characteristics are taken from the Naryn weather station.

Vegetation is mainly represented by trees and plants planted along the route, and ornamental grasses and flowers. There are no any plants listed in the Red Book of the KT at the construction site.

The fauna is represented mainly by birds: sparrows, pigeons, blackbirds, swifts, tits, crows, jackdaws, etc. The fauna of the city is represented by a small list of mammals: bats, mouse-like rodents (house mouse, gray hamster, rats).

The construction site is located in the residential sector, which determines the presence of synanthropic animal species.

No species listed in the Red Book of Kyrgyzstan were found at the construction site or adjacent territories.

According to the design, in geomorphological terms, the Oruk-Tam village territory is located on the surface of alluvial-proluvial (arQIII-IV) third left-bank terrace of the Maly Naryn River.

On the northern side, the border of the village is the Maly Naryn River, on the southern side - the foothills of the Jetim ridge. The surface of the village exceeds the waterline of the Naryn River by about 20 meters. The relief of the village territory has a smooth slope from east to west.

The routes of water distribution networks are running through the village streets. The springs, which are supposed to be used to supply drinking water to the village residents, are located in the foothills of the Jetim ridge, 700 meters south of the village and located on the left side of the Chon-Ayryk stream.

Conventional elevations vary from 2527 to 2600 above sea level.

Based on mine openings with 3.0 m depth along the designed routes of water pipelines, groundwaters have been not exposed and they can lie at a depth of more than 10.0 meters. In accordance with Item 2.97 of the *"Manual for Designing Foundations of Buildings and Structures"* (SNiP 2.02.01-83), the described territory of the village is potentially not flooded by groundwater.

The design documentation was developed in accordance with the requirements of SNiP 2.04.02-84* and the Technical Specifications *"Designing the Rural Water Supply"*.

The water supply scheme for the village is gravity-fed, following the natural topography.

The design proposes the following technological scheme for water supply for Oruk-Tam and Tamdy-Suu villages: source water is supplied from the spring to a pressure-regulating tank (reservoir with 25 m³ capacity), from which it enters the village distribution network, passing through a disinfection cycle in the chlorination room.

The designed water intake structures are intended to provide drinking water to residents of the Oruk-Tam and Tamdy-Suu villages are located 920 m south of the Tamdy-Suu village.

Groundwaters are from existing downwelling springs.

The design provides construction of capture structures and a water intake site.

The territory has a Sanitary Protection Zone, which is fenced and has an organized entrance to the territory through gates and access roads to the designed structures.

The designed structures are intended to provide drinking water to residents of the villages of Oruk-Tam and Tamdy-Suu and are located 370 m south of the Tamdy-Suu village.

The following structures are designed at the site:

- receiving tank capacity of 25 m³
- chlorination building;
- transformer substation KTP 25 kVA
- gatehouse building- latrine with sealed cesspool.

The territory has a sanitary protection zone, which is fenced and has an organized entrance to the territory through gates and access roads to the designed structures.

The chlorination plant is located in an insulated metal container measuring 12x2.35 m and 2.5 m high. The chlorination plant includes: a technical premise; laboratory; warehouse for chlorine.

The capacity of the chlorine installation is designed to disinfect a daily water flow in amount of 37.0 m³/day.

The chlorine solution from the chlorination plant is supplied to a tank with 25 m³ capacity, to which water comes from the water intake (spring capture). Water disinfection should be done using the chlorides of lime.

The estimated volume of a one percent chlorides of lime solution is 12 l/day. This solution is supplied to the tank during the day.

A warehouse is provided for storing chlorides of lime. There is a set of fire-fighting equipment in the warehouse.

It is required to strictly follow safety regulations, when working with chlorides of lime.

A pavilion (based on a container) is designed at the water intake site, where the entrance and security service are to be located.

The designed water supply networks are designed to transport drinking water to the residential sector of Oruk-Tam and Tamdy-Suu villages.

The water supply scheme is gravity-flow and dead-end one.

During the construction period, the main source of impact on the environment will be during construction and installation works:

- Machinery operating during construction. During construction the following machinery will be used: bulldozers (1 pc.), excavators (1 pc.), truck crane (1 pc.), truck (1 pc.) for transporting construction material. The machinery will be used when digging trenches for laying engineering utilities. Excavation works involve digging trenches for the sewerage system and engineering utilities. Where possible, in order to reduce dust generation, hand-jet and dust control will be used.
- Welding work is mainly expected during construction of buildings at the water intake site and during the laying down the distribution network. E42 A electrodes will be used during the welding process.
- Painting works. For paint and varnish work carried out during the finishing the buildings, primer GF 021 and enamel PF115 are used.

In accordance with the design, measures necessary to prevent the negative impact of construction and transport machinery are provided:

- when transporting bulk materials outside the construction site, bodies of vehicles are to be covered with special canvas;
- maximum use of existing passages for movement of machinery;
- maximum use of power tools and equipment instead of mechanisms running on liquid fuel;
- use only technically sound machinery and mechanisms that prevent oil product leaks;
- it is required to avoid discharging the petroleum products into surface runoff, so it is necessary to organize the refueling of vehicles with fuels and lubricants outside the water protection zone at stationary gas stations and road equipment using mobile gas stations with duck ponds to collect overflows (spills);

According to the design measures are taken to prevent the negative impact on social, household and industrial infrastructure facilities are as follow:

- to install dry closets/bio toilets for workers;
- to provide storage areas for solid waste;
- to maintain the cleanliness of the construction site and the surrounding areas, entrances and internal passages when laying auto traction through sanitary cleaning and using the movable waste containers;
- there should be no discharge of domestic waste, collection should be done in sealed containers;
- to install temporary structures on the planned site;
- to plan sites for storing construction materials and structures,
- works should be carried out strictly within the area specified by the general plan, and to be fenced with a special fence;
- orderly transportation and storage of bulk and liquid materials;
- collection of used cleaning materials (rags) in special resealable waterproof containers

- with equipment and disposal together with solid waste;
- not any redevelopment of the construction route should be carried out;
- for drinking purposes, the bottled water should be used.

According to the Law of the Kyrgyz Republic “*General Technical Regulations for Ensuring Environmental Safety in the Kyrgyz Republic*” No. 151 dated May 8, 2009, the hazard category of works at the water intake in terms of wastewater discharges is II.

During construction of the water intake, emissions of pollutants into the air from excavation, drilling and construction equipment are expected.

Earthworks include excavation and loading, transportation and leveling activities. When carrying out excavation work in areas of linear structures, soil storage should be carried out at the work site (on the edge of the trenches). The total duration of works is 5 months. From stationary sources during construction work, the following emissions will be released into the atmospheric air: dust of rock material (inorganic dust), oxides of iron, manganese, nitrogen, carbon, silicon, vinyl chloride, white spirit, benzo(a)pyrene.

The exhaust gases from engines of construction and motor transport machinery will emit carbon monoxide, nitrogen oxides, particulate matter (soot), sulfur dioxide, hydrocarbons.

When all the above measures are carried out, the impact from the object during the construction period is minimal. There is no wastewater pollution (bio toilet is available).

All wastes to be generated during construction of the water supply system should be stored at the construction site with subsequent removal to a landfill in accordance with an agreement with the local government.

Production wastes are to be collected in metal containers for removal from the drilling site and burial in a stationary trap.

No species listed in the Red Book of Kyrgyzstan were found at the construction site or adjacent territories.

To minimize the harmful impact, civil works should be carried out only during the daytime, construction machinery should be used only in good condition. Bottling and refueling of fuels and lubricants is excluded. Civil works have to be carried out exclusively within the construction site.

According to the design, an Environmental Protection Section is provided. The design documentation was developed in accordance with the requirements of SNIP 2.04.02-84 and Technical Specifications “Designing the Rural Water Supply”. When operating the water intake, there is an outdoor toilet. Wastewater from toilets is transported to the nearest treatment facilities by sewerage trucks.

There is no any air pollution during functioning the water supply system.

When operating the water intake, the following wastes are generated:

- waste from cleaning the territory - Hazard Class 5
- waste from personnel (SW) - Hazard Class 5

All solid wastes are stored in specially designated places with subsequent transportation to specialized places agreed with the local self-government.

According to the Law of the Kyrgyz Republic “*General Technical Regulations for Ensuring Environmental Safety in the Kyrgyz Republic*” No. 151 dated May 8, 2009, the hazard category for waste generation is III.

In accordance with the Law of the Kyrgyz Republic “*General Technical Regulations for Ensuring Environmental Safety in the Kyrgyz Republic*” (2012), the hazard category for all types of works during construction of the water intake:

- Hazard category for emissions - III
- Hazard category for discharges - II
- Hazard category for wastes – II.

In accordance with the design, the total emission of pollutants into the atmospheric air from stationary sources (inorganic dust, welding aerosol, manganese oxides, iron oxides, hydrogen fluoride, white alcohol) will be 1,7163 tons/year.

The exhaust gases from engines of construction and motor transport machinery will emit: carbon monoxide, nitrogen oxides, particulate matter (soot), sulfur dioxide, hydrocarbons, weighing 2,313 tons/year.

There is no impact on surface water during civil works.

As a result of production activities, wastes of hazard category 3, 4 and 5 are generated. There are no industrial or toxic wastes. There are no disturbed lands subject to reclamation. There are no sources of infra- and ultrasonic vibrations, or ionizing radiation.

During construction work, it is required to provide preservation and separate storage of fertile soil layer from excavation work.

In construction work, it is required to use inert materials and stones from licensed quarries.

For solid and other wastes, it is necessary to provide special pits with further transportation to the nearest authorized landfills.

Avoid pollution of surface and groundwater and demolition of green spaces without permits.

Upon completion of construction work, it is required to carry out reclamation for used land plots in accordance with environmental requirements.

Civil works should be carried out in compliance with requirements of Environmental Protection Laws.

III. Conclusion

Having reviewing the materials submitted, the State Ecological Expertise of the Issyk-Kul-Naryn Regional Department of the Ministry of Natural Resources and Ecology of the Ministry of Natural Resources, Ecology and Technical Supervision (MNRE&TS) issues a positive conclusion for the Water Supply System Design for the Oruk-Tam Subproject, Naryn district, Naryn region developed by Kyrgyzgiprostroy OJSC.

The initiator of the project is Chet-Nura AO

It is required from Chet-Nura AO:

- to notify the Issyk-Kul-Naryn Regional Department of MNRE&TS before starting work;
- to comply with the requirements of environmental protection laws during construction and operation of the object;
- to provide the initial data for regulatory fees for the environmental pollution and pay in a timely manner upon the completion of civil works.

In case of non-compliance with the State Environmental Expertise conclusion and implementation of works not in accordance with design solutions, the conclusion automatically loses force.

**Chairman of the Expert Commission,
Head of the Department of State Environmental Expertise
and Analysts (SEEA)
Expert Commission members:**

N. Minazarova

SEEA Unit Specialist:

K. Arstanbekov

SEEA Unit Specialist

L. Turusbekova

Similar Conclusions of the State Environmental Expertise were obtained for the villages Zhan-Bulak, Ak-Kiya, Tosh-Bulak and Zherge-Tal.

Annex 2. The list of main documents on Environmental Safeguard of the Project as of June 2024.

No	Document title	Prepared by	Date of disclosure
	Basic Documentation:		
1.	PSSA/Program Safeguard Systems Assessment. KGZ: Naryn Rural Water Supply and Sanitation Development Program	ADB, ARIS	July 2019 https://www.adb.org/sites/default/files/project-documents/52256/52256-001-pssa-en_1.pdf
	Reports:		
2	Semi-annual Environmental Monitoring Report covering August-December 2020 developed for the Project	ARIS	August 2021 https://www.adb.org/sites/default/files/project-documents/52256/52256-001-emr-en.pdf
3	Semi-annual Environmental Monitoring Report covering January-June 2021 developed for the Project	ARIS	August 2021 https://www.adb.org/sites/default/files/project-documents/52256/52256-001-emr-en_1.pdf
4	Semi-annual Environmental Monitoring Report covering July-December 2021 developed for the Project	ARIS	January 2022.
5	Semi-annual Environmental Monitoring Report covering January-June 2022 developed for the Project	ARIS	April 2023 https://www.adb.org/sites/default/files/project-documents/52256/52256-001-emr-en_0.pdf
6	Semi-annual Environmental Monitoring Report covering July-December 2022 developed for the Project	ARIS	August 2023 https://www.adb.org/sites/default/files/project-documents/52256/52256-001-emr-en_2.pdf
7	Semi-annual Environmental Monitoring Report covering January-June 2023 developed for the Project	ARIS	July 2023 https://www.aris.kg/uploads/default/projects/e177a03cecc1871afc61e6bd8f043142.pdf https://www.aris.kg/uploads/default/projects/3f8d1bbaf859649dc70eaf5266ae8d5a.pdf
8	Semi-annual Environmental Monitoring Report covering July-December 2023 developed for the Project	ARIS	January 2024 https://www.aris.kg/projects/proektyprogrammy-aris/programma-razvitiya-selskogo-vodosnabzheniya-i-sanitarii-v-narynskoy-oblasti-prsvsno

9	Semi-annual Environmental Monitoring Report covering January-June 2024 developed for the Project	ARIS	Current report
	Other documentations:		
10	Site Specific Environmental Management Plans (SSEMP) for subprojects: Orto-Saz, Zhalgyz-Terek, Zhan-Bulak (Lot No. 1 and Lot No. 2), Ak-Kiya, Tosh-Bulak, Oruk-Tam, Zherge-Tal	Contractors	September 1, 2022 November 1, 2022 January 17, 2023
11	Practical recommendations on occupational health, safety and environmental protection (HSE) in the construction of water supply systems.	ARIS	April 20, 2023
12	Site-Specific Soil Disposal Sub - Plan (SSDSP). Work Plan for Water Spray/Dust Suppression at Construction Sites and Unpaved Roads	ARIS	June 12, 2023
13	Emergency Response Plans (ERP)	Contractors: "Zhumgalsuukurlush" OJSC EKARAS-5 LLC "YUG-STROYSERVIS" OJSC	March 9, 2023 May 22, 2023 July 1, 2023
14	A Climate Change Assessment (CCA) for water supply source under the villages: Orto-Saz Tosh-Bulak Oruk-Tam	ARIS	November 22, 2022 February 10, 2023 July 1, 2023

Annex 3. Post- Construction Environmental Audit Report (PCEAR) for the Completed Subproject Tosh-Bulak

Project Number: KGZ 52256-001
July 2024

Post- Construction Environmental Audit Report for the Completed Subproject Tosh-Bulak, Chet-Nura Aiyl Aimak, Naryn District

Prepared by: the Community Development and Investment Agency of the Kyrgyz Republic (ARIS) for the Asian Development Bank.

This Post-Construction Environmental Audit Report (PCEAR) for completed Tosh-Bulak Subproject is a document of the Borrower. The views expressed herein do not necessarily represent those of ADB's Board of Directors, Management, or staff, and may be preliminary in nature.

In preparing any country program or strategy, financing any project, or by making any designation of or reference to a particular territory or geographic area in this document, the Asian Development Bank does not intend to make any judgments as to the legal or other status of any territory or area.

CONTENT

ABBREVIATIONS	66
1 INTRODUCTION.....	67
1.1 Preamble.....	67
1.2 Headline Information	68
2 DESCRIPTION OF THE DESIGN AND DESIGN WORK.....	70
2.1 Description of the Design	70
2.2 Location of the Site Designed.....	71
2.3 Project Contracts and Management	72
2.4 Activity under the Subproject during the Reporting Period.....	73
2.5 Summary of Issues still open from EMR (GRM and Environmental Non-conformances)	79
2.5.1 Grievance Redress Mechanism (GRM)	79
2.5.2 Environmental Non-conformances	80
3 SUMMARY OF OBSERVATIONS OF SITE VISITS.....	81
3.1 Cutting trees.....	81
3.2 Removing the soil and vegetation layer.....	81
3.3 Dust suppression after backfilling the trench	81
3.4 Construction Debris.....	81
3.5 Accommodation of Workers	81
3.6 Review of visual monitoring carried out during the reporting period.....	81
3.7 Noise and Vibration Due to Excavation Works	82
4 SUMMARY OF WHAT WENT WELL AND WHAT WENT LESS WELL DURING CONSTRUCTION	83
5 CONCLUSIONS AND RECOMENDATIONS	84
ANNEX	87
Annex 1. Certificate for conformity assessment, commissioning the completed facility (original document).....	87
Certificate for conformity assessment, commissioning the completed facility (The English version).....	89

ABBREVIATIONS

ADB	Asian Development Bank
KR	Kyrgyz Republic
ARIS	- Community Development and Investment Agency
DP	- displaced people
SI DWSSD	- State Institution “Drinking Water Supply and Sanitation Development” (SI DWSSD) under the Water Resources Service under the Ministry of Water Resources, Agriculture and Processing Industry of the Kyrgyz Republic
Project/NRWSSDP	Naryn Rural Water Supply and Sanitation Development Program
GRM	- Grievance Redress Mechanism
LSG	- Local self-government bodies
SPNA	- Specially protected natural areas
GKR	- Government of the Kyrgyz Republic
RGKR	- Resolution of the Government of the Kyrgyz Republic
SSEMP	- Special -site Environmental Management Plan
SW	- solid waste
DED	- detailed engineering design
EP	- Environmental protection
BoQ	- Bill of Quantities
AO	- Ayil Okmotu
AC	- Asbestos-cement
ADB SPS 2009	- ADB Safeguard Policy Statement 2009
OSHE	- occupational safety, health and environment
M	- meter

1. INTRODUCTION

1.1 Preamble

1. This report represents the Post Construction Environmental Audit Report (PCEAR) for the subproject Tosh-Bulak of the Naryn Rural Water Supply and Sanitation Development Program (Project).
2. Establishing a reliable and successfully functioning system in the sector of rural water supply and sanitation is one of the priority tasks of the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic.
3. Under the Project, a program approach is introduced in implementation of state policy and investment projects in the water supply and sanitation sector. This programmatic approach envisages development of activities that are ready for implementation on a larger scale and multiplication in order to expand the impact and create opportunities for funding from donors for development of the water supply and sanitation sector.
4. The Project, funded by the Asian Development Bank (ADB), was included in the program aimed at the development of rural water supply and sanitation.
5. The Project development objectives are to assist the Kyrgyz Republic in (i) achieving an acceptable standard of living for Kyrgyz citizens, and (ii) improving health and quality of life and reducing adverse environmental impacts by 2026. The deliverable of the Program will be inclusive and reliable access to safe WSS services in rural communities of Naryn oblast. At the level of impact, the Result-based Lending (RBL) Program is consistent with the goal of the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic to improve the health and quality of life of residents and reduce adverse environmental impacts by 2026.
6. Through carrying out of activities on strategic infrastructure facilities and institutional support, the Project will focus on assisting the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic in development and implementation of institutional models for better delivery of rural water supply and sanitation services. It will strengthen the capacity of relevant organizations at the community level and local authorities.

The Project will also provide support for monitoring system, planning, policy and strategy development, and advisory capacity of government agencies working in the water and sanitation sector.

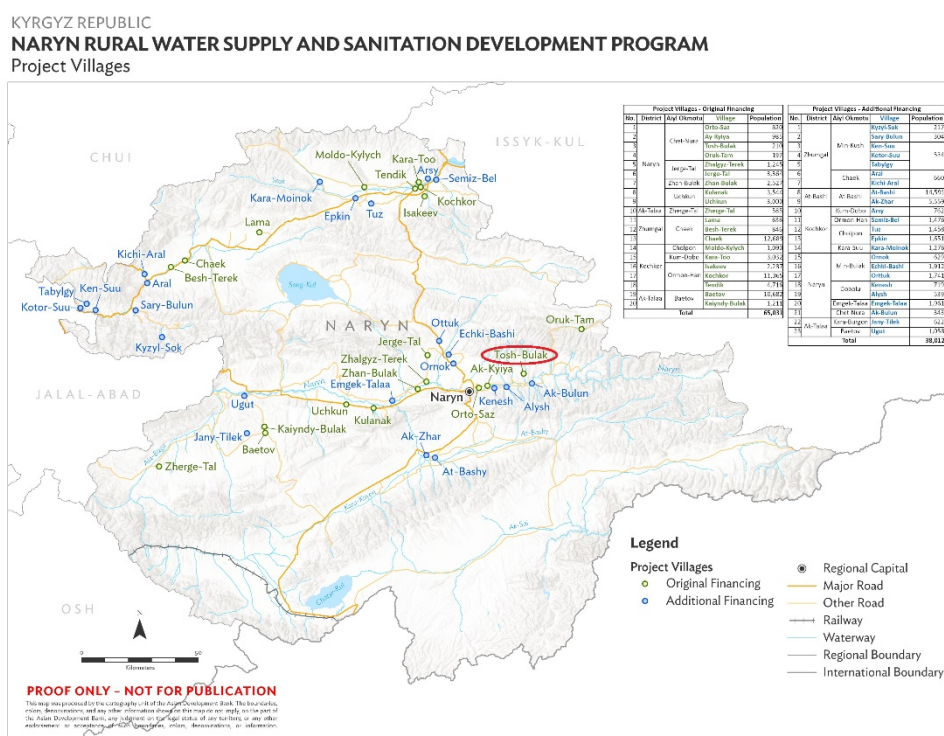
7. The SI DWSSD will act as an Executing Agency for the Project and will be responsible for the overall monitoring of the Project results, ARIS will be the Implementing Agency.

8. This PCEAR covers the period of construction of a water supply system in the Tosh-Bulak village under the Tosh-Bulak Subproject from June 7, 2023, till January 30, 2024, as part of the ongoing Naryn Rural Water Supply and Sanitation Development Program.
9. **The main objective** of the post-construction audit is to determine whether all environmental safeguards were fully implemented and that there are no issues that remain unresolved, and that all obligations developed during the subproject planning and impact assessment process had been fully completed.
10. **The second objective** is to provide information on lessons learned that will be useful for future subprojects.

This Report contains information on the progress of activities related to prevention of impacts to the environment. The results are based on numerous on-site visits to the Tosh-Bulak site/subproject between June and December 2023 by the Program Safeguards Specialist.

1.2 Headline Information

11. The Tosh-Bulak Village, Chet-Nura Aiyl Aimak, Naryn District, Naryn Region, is located at a distance of approximately 30 km northeast of the Naryn city (see Picture 1).



Picture 1. Location of the village of Tosh-Bulak on the map Naryn Region.

12. In September 2021, the Kyrgyzgiprostroy OJSC Design Institute specialists together with representatives of local self-government bodies conducted a visual inspection of the existing water intake facilities in the Tosh-Bulak village.
13. Springs at the southwestern outskirts of the village are source of the drinking water for the Tosh-Bulak village. Water consumers are village residents and personal livestock.
14. At the moment of the survey, the spring did not have a fencing for the sanitary protection zone. The territory around the existing source is in an unsanitary condition.
 There was no water supply and distribution network in the Tosh-Bulak village.
15. **Environment Category.** According to the ADB Safeguard Policy Statement 2009 classification (ADB SPS 2009), the “Tosh-Bulak” Subproject belongs to the Environment **Category B**. Due to the small nature of the works, the impacts on environment was site-specific and limited to construction phase of the project activities.
16. The completed subproject improves the health and life quality of Tosh-Bulak village local residents, reduces adverse impacts on the environment and provides reliable access to the safe water supply system.

2 DESCRIPTION OF THE DESIGN AND DESIGN WORK

2.1 Description of the Design

17. The detailed design documentation was developed in accordance with requirements of SNIP 2.04.02-84* and Technical Specifications “*Designing the Rural Water Supply System.*” The DED package for the Tosh-Bulak subproject was prepared by Kyrgyzgiprostroy OJSC in 2022.
18. The category of land, where the water intake site combined with the reservoir site located is municipal (see Picture 2).



Picture 2. Situation plan of the village Tosh-Bulak

19. An “Environmental Protection” Section has been developed for the Tosh-Bulak subproject as part of the detailed design and cost estimation documentation (DED), which describes in detail the possible impacts on environment during the construction period (Chapter III) and the possible impacts on environment during the operation period (Chapter IV).
20. There is a Positive Conclusion of the State Expertise No. GE-I-39-22 dated November 3, 2022.
21. To connect private households, close to the designed water supply wells, the design provides manifolds that are designed for several households, including installation of shut-off valves and water meters on them.
22. Analysis of the water supply system operation in the populated area is started from determining the daily water consumption by all groups of water consumers.

23. To determine the estimated water consumption, it is necessary to know water consumers in a given locality and their number by the end of the estimated period, as well as water consumption standards for all consumers.
24. In rural settlements, the main consumers of water are the population, water is used for household and drinking needs, to irrigate household plots, and to water livestock.
25. Standards for household and drinking water consumption in populated areas are adopted depending on a degree to which buildings are equipped with sanitary and hygienic equipment in accordance with SNiP 2.04.02-84* "*Water supply. External Networks and Structures*" and Technical Specifications (TS) of the Kyrgyz Republic "*Designing the Rural Water Supply System*", issued in 2010 and being an addition to SNiP 2.04.02-84*.
26. This calculation takes into account the water consumption norms for irrigation of green plants and household plots (accepted according to TS of the KR, Paragraph 1.9).

At the same time, considering the widespread deterioration of rural water supply networks, we accept water leakage losses coefficient equal to 10% (TS of the KR, Paragraph 1.3). In this case, the estimation took into account 100% water supply for village residents.
27. For rural settlements, based on Item 1.7 of the Technical Regulations of the Kyrgyz Republic, the specific water consumption rate is 100 liters per person per day.
28. Taking into account the development prospects for the next 20 years, the estimated water demand for the Tosh-Bulak Subproject will make 33.3 m³/day, or 1.39 m³/hour (1.5 l/sec).
29. Thus, to solve the issue of water supply for the Tosh-Bulak village and to provide 1.5 l/sec (1.39 m³/hour) volume from the spring, it is required to construct the spring water tapping (spring catchment) at the designed water intake site combined with the reservoir.

2.2 Location of the Site Designed

30. The spring water is the water supply source. In accordance with the design, the spring water tapping (spring catchment) was constructed.
31. The catchment of descending springs was constructed with water-collecting walls made of clayey, densely compacted soil, along which, on the groundwater flow side, a gravel-drainage backfill is arranged, which is interfaced with the return filter of the capture.
32. Technological scheme of water supply for the Tosh-Bulak village is as follow: source water from the spring is supplied to the reservoir with 25 m³ capacity.

Next, the source water is supplied to the village population by the 2nd lift pump with frequency control installed in the Booster Pump Station building, and after going through a disinfection cycle the water is supplied to Tosh-Bulak population. There are analyzes of water samples for spring water dated September 27, 2021.

2.3 Project Contracts and Management

33. At the beginning of June 2023, during the tender process, a Consortium: “EKARAS-5” LLC and “Construction Company Sher-Kurulush” LLC was selected as a Contractor to construct the water supply system for the Tosh-Bulak subproject.

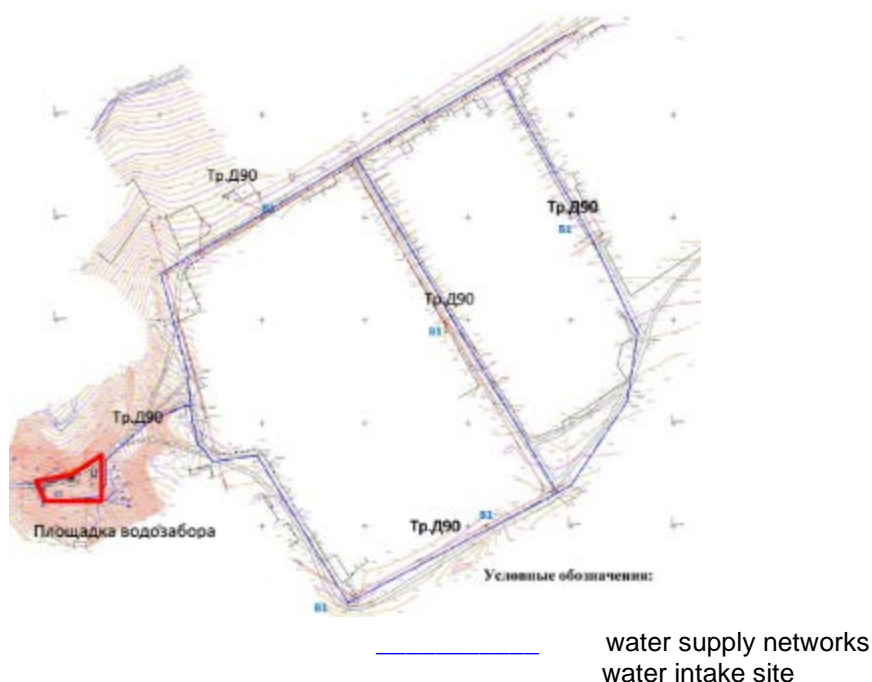
On June 8, 2023, the Contract ARIS-ADB-NRWSSDP-CW-NCB-DLI-1-03 was signed between Chet-Nura AO and the Consortium: “EKARAS-5” LLC and “Construction Company Sher-Kurulush” LLC for the total amount of KGS 24 763 506,30. The planned contract completion date is November 6, 2024, (see Table 1).

Table 1. Key Partners in the implementation of the Tosh-Bulak subproject

No.	Donor	Borrower/PIU		Contractor	Engineering Supervisor	Main types of work
		Executing Agency (EA)	Implementing Agency (IA)			
1	ADB	SI DWSSD under the Water Resources Service under the Ministry of Water Resources, Agriculture and Processing Industry of the KR	ARIS	Consortium: “EKARAS-5” LLC and “Construction Company Sher-Kurulush” LLC	Infrastructure engineer (ARIS). Technical supervision engineer (ARIS).	Length of water supply networks/laying of PE pipe – 2144 m. Installation of reinforced concrete spring catchment – 1. installation of reinforced concrete ring – 54 sets.

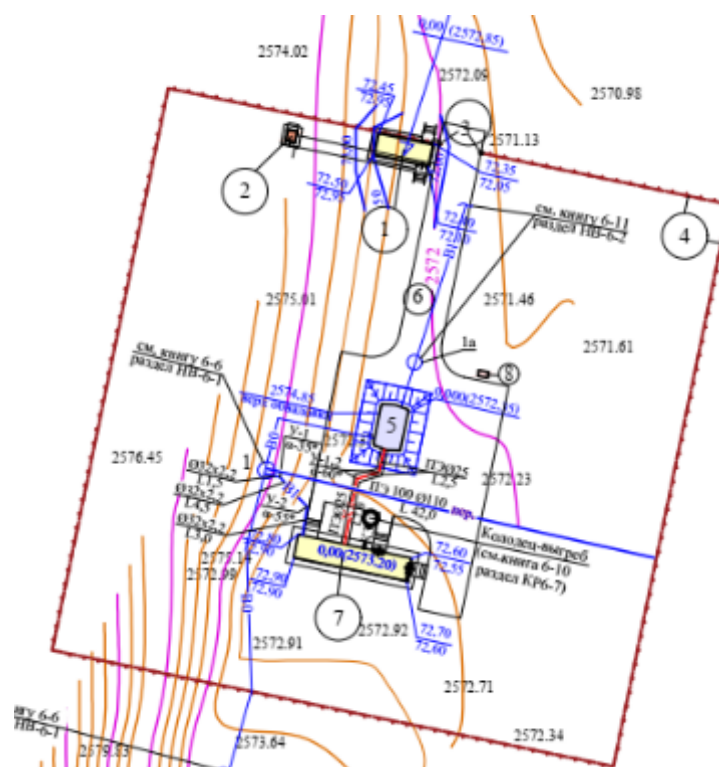
2.4 Activity under the Subproject during the Reporting Period

34. Excavation works with development of IV Group soil in trenches were carried out using a HUYNDAY ROBEX excavator – 1400 W ps/rpm 135/2.200, “backhoe” method.
35. The spring water tapping (spring catchment) was constructed 200-300 m west of the Tosh-Bulak village according to the general plan of the water intake site and a diagram of the water supply networks (see Picture 3).



Picture 3. General plan of the water intake site and a diagram of the water supply networks.

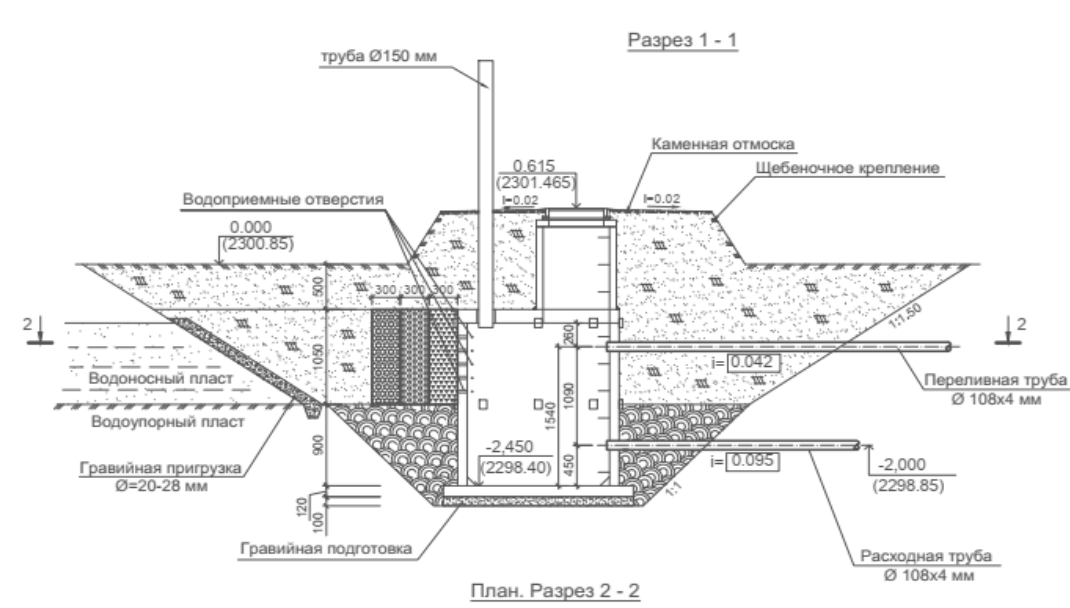
36. The following structures were constructed at the water intake site (see Picture 4).



Picture 4. Water intake site

Number on the plan	Name
1	Gatehouse
2	Outhouse toilet
3	Gate
4	Mesh fence 2 m high
5	Reservoir with a capacity 25 m ³
6	Gravel road
7	Technical room with Bactericidal installation
8	Transformer substation

- steel clean water tank with 25 m³ capacity;
- the spring water tapping according to the drawing (see Picture 5).



Picture 5. Spring water tapping.

- building of the Booster Pumping Station with bactericidal installations;
- gatehouse building (see Photo 1.);
- toilet with a sealed cesspool (see Photo 1).



Photo 1. Gatehouse building, toilet facility, fire shield (Tosh-Bulak Subproject, status: May 2024).

37. The water intake area has a Sanitary Protection Zone (SPZ), which is completely fenced and has an organized entrance to the territory through gates and access roads to the designed structures.

38. Technical and economic indicators of the water intake:

- the site area according to the design is 4999.7 m² (this is about 0.50 hectares),
- gravel road area – 280 m²,
- The length of the fence is 279 m, made of metal panels with wire mesh between the metal posts. Corners of 50x50 mm were used as the frame of the panels.

39. To supply water to consumers, pressure booster pumps Hydro Multi -E 2 CME 5-5 Q 0-6 m³/hour, N 55 m, N 2.2 kW are installed in the building (1 operating pump, 1 standby pump) (see. Photo 2).



Photo 2. GRUNDFOS Pumps (at the moment of review, the pump located on the left was operating) (Tosh-Bulak Subproject, status: May 2024).

40. For disinfection of the water supplied to the population, 2 bactericidal units Q 6.0 m³/hour (maximum hour), N 155 W, Ru-10 kgf/cm² (1 operating, 1 standby) are provided in the building of the pump station (see Photo 3).



Photo 3. Bactericidal Units (Tosh-Bulak Subproject, status: May 2024).

41. Disinfection of source water is carried out using UV irradiation.

42. Connection to electrical networks is made from a complete transformer substation (CTS), which was installed at the water intake site (CTS 25/10/0.4 kV).
43. Reinforced concrete supports of the overhead line -10 kV with cross-arms, reinforced concrete racks SV 110-3.5 were installed. Also, street LED lamps were installed.
44. A new wooden toiled facility for service personnel was installed.
45. A Sanitary Protection Zone (SPZ) was established at the water intake site in accordance with SNiP 2.04.02-84* requirements.
46. In order to restrict access to unauthorized persons and animals, a fence on a metal frame was installed along the perimeter of the water intake site on metal support posts made of wire mesh with 2 m high. The total length of the fence is 279 m.
47. There are swing gates and a wicket gate with on the installed metal posts at the water intake site.
48. A gravel road was constructed at the water intake site.
49. No any asbestos containing materials were found at the water intake site or in the village streets.
50. Laying down the water supply networks was carried out, including restoration of road surfaces and irrigation networks.
51. A distribution network of polyethylene pipes including hydraulic test was carried out. Total length is 2144 m.
52. Prefabricated reinforced concrete round water wells were installed (with water distribution units (manifold) and shut-off and control valves, $d=1.5$ m and $d=2.0$ m, $H_p=2.7$ m, $H_p=3.0$ m, $H_p=3.3$ m). Total number of wells installed is 22. Cast iron hatches were installed on water wells.
53. To provide yard connection and to connect households, the water wells were constructed every 75 m.
54. There were no environmental impacts during construction of the water supply system under the Tosh-Bulak subproject, because the majority of civil works were carried out along the existing right-of-way.
55. The Contractor provided the workers with protective clothing.
56. During the excavation work, the Contractor carried out the followings:
 - Strengthening the trenches with protective shields against ground collapse,
 - Installation of transition bridges with handrails and portable stairs,

- in order to restrict access to people and animals, portable protective shields with 1.6 m high were manufactured and installed along the perimeter of trenches in the populated area,
- installation of reflective warning signs and warning tapes.

57. The Contractor developed a Site-Specific Environmental Management Plan (SSEMP) for the Tosh-Bulak Subproject, and the Project Safeguards Officer approved the SSEMP on November 1, 2022

58. The SSEMP for the Tosh-Bulak Subproject was informed during the public consultations on November 10, 2022. Also, the Tosh-Bulak Subproject and design solutions were also approved at the public consultations (see Photo 4, Photo 5, Photo 6).



Photo 4. Informing about SSEMP (Tosh-Bulak Subproject, status: November 2022).



Photo 5. Informing about Subproject and design solutions (Tosh-Bulak Subproject, status: November 2022).



Photo 6. Approval design solutions (Tosh-Bulak Subproject, Status: November 2022).

2.5 Summary of Issues still open from EMR (GRM and Environmental Non-conformances)

2.5.1 Grievance Redress Mechanism (GRM)

59. The Grievance Redress Mechanism (GRM) had been developed to ensure timely and appropriate response to addresses, complaints and requests from residents.

Project-affected people were fully informed about their rights and procedures to submit grievances made orally or in writing during public consultations. The Contractor produced a banner for the “Tosh-Bulak” Subproject, which indicated the contact information about ARIS Central Office, Beneficiary Feedback Mechanism (BFM) of ARIS and Consortium: “EKARAS-5” LLC and “Construction Company Sher-Kurulush” LLC.

GRM Log

60. The GRM log had been kept by a Foreman of the Contractor Consortium: “EKARAS-5” LLC and “Construction Company Sher-Kurulush” LLC from the beginning of construction and installation works (CIW) on the Tosh-Bulak subproject.

The Contractor's Foreman was responsible for environmental protection, health and safety.

61. As of January 30, 2024, there were no complaints from the local population, but only positive feedback in the log of comments and suggestions.

62. On November 10, 2023 a proposal was made by a Tosh-Bulak village resident - Turgunbek uulu Ulanbek that due to frequent power outage in the village, is it possible to install an engine (generator) by the contractor. After reviewing the proposal, the Contractor installed a diesel generator next to the Booster Pump Station building (power 10 kW, made in Turkey, with dimensions 0.80x1.20 m) (see Photo 7).



Photo 7. The generator close to the Booster Pump Station building, where there are bactericidal installations (Tosh-Bulak Subproject, Status: May 2024).

63. It should be noted that in all subprojects under the Project where the civil works are carried out, the GRM is functioning.

2.5.2 Environmental Non-conformances

64. There are no environmental non-conformances.

3 SUMMARY OF OBSERVATIONS OF SITE VISITS

65. The necessary actions to close the Tosh-Bulak subproject have been completed (see Annex 1. Certificate for conformity assessment, commissioning the completed facility).

3.1 Cutting trees

66. There were no any cutting trees.

3.2 Removing the soil and vegetation layer

67. There was no removal of soil and vegetation layer.

3.3 Dust suppression after backfilling the trench

68. After backfilling the trench, the dirt roads/streets in the Tosh-Bulak village were sprayed with water in order to prevent dust generation.

3.4 Construction Debris

69. During implementation of civil works, construction waste was transported to the AO landfill.

3.5 Accommodation of Workers

70. The Contractor's specialists and workers lived in the house of a local resident of the Tosh-Bulak village. The house has a kitchen block, equipped place for eating, washbasins, toilets.

3.6 Review of visual monitoring

71. By the Project Safeguard Officer regular visual monitoring was carried out to monitor compliance with requirements of the Kyrgyz Republic environmental legislation and SSEMP requirements during construction and installation works (CIW) under the Tosh-Bulak subproject. The visual monitoring was carried out by the Project Safeguard Officer, with participation of a Consultant/Technical Supervision Engineer (TSE) and the Contractor's site foreman/responsible for occupational health, safety and environment (OHSE).
72. Based on the results of visual monitoring, Checklists for monitoring and supervision of civil works were developed (№ 1 dated 12.07.2023, № 2 dated 24.08.2023, № 3 dated 26.09.2023, № 4 dated 25.10.2023, № 5 dated 21.11.2023).
- The monthly report from the Consultant/Technical Supervisory Engineer (TSE) also includes information on compliance with environmental safeguards.

3.7 Noise and Vibration Due to Excavation Works

73. During the construction period, visual monitoring of noise and vibration was regularly carried out within the areas of construction and installation works (CIW) of the Tosh-Bulak subproject.

Having analyzed the data from the monitoring results, taking into account the data of background noise levels, civil works did not have a significant impact on the environment.

4 SUMMARY OF WHAT WENT WELL AND WHAT WENT LESS WELL DURING CONSTRUCTION

74. Currently, all necessary actions to complete the project activities were finished. No instances of non-compliance with safety regulations were observed throughout the construction period. The Project Safeguards Officer carried out ongoing monitoring on a constant basis to ensure compliance with SSEMPs, occupational health and safety requirements. Constant explanatory work on safety was carried out.
75. Completion on works on January 30, 2024 – before to the scheduled date was a positive example during the water supply system construction. Because according to the schedule, the Contractor was expected to complete the work on November 6, 2024.
76. The water intake area of the Tosh-Bulak village water supply system is completely fenced to restrict access by unauthorized persons, children and animals.
77. The roads and streets in the Tosh-Bulak village were completely restored after completion of earthworks.
78. The mitigation measures described in the SSEMP are sufficient. The example of good practice is adapting of the SSEMP and increasing the intensity in dust suppression at the construction sites due to the dry and hot summer weather.
79. It is recommended to establish an Emergency Response Team.

5 CONCLUSIONS AND RECOMENDATIONS

80. The Contractor fully and timely carried out environmental protection measures specified in the SEMP for the Tosh-Bulak subproject and complied with the Kyrgyz Republic legislation norms in the field of labour protection, safety and fire safety.
81. All reinforced concrete wells of the Tosh-Bulak village water supply system were inspected. Connection of households to the village water supply system was done through individual water meters.
82. Connection of all households was carried out at the expense of the households' owners based on agreement with the Tosh-Bulak village head.
83. The Contractor "EKARAS-5" LLC Company carried out the following activities, reflected in Table 4-1 of the SEMP for the Tosh-Bulak subproject:
- All embankments, debris, litter and temporary structures were removed (such as sheds and toilets that were no longer needed) (See Photo 8.)



Photo 8. All embankments, debris, litter and temporary structures were removed (Tosh-Bulak Subproject, status: May 2024).

- All roads and streets were restored to their original condition (see Photo 9).



Photo 9. Roads and streets were restored
(Tosh-Bulak Subproject, status: May 2024).

- The construction site was completely cleaned, after inspection there are no spills of substances such as oil, fuel, paint and other chemicals.

During implementation of civil works:

- no communications were disrupted.
- no damaged structures
- no vegetation cover was destroyed.
- The camp was not established, the workers lived in the house of the Tosh-Bulak village local resident.
- To ensure sustainability, some measures on climate change adaptation and mitigation of its consequences were implemented: mudflow drainage structures were constructed at 20-50 m distance from the spring catchment area in order to protect against floods and mudflows (see Photos 10 and 11.).



Photo 10. Earth mudflow drainage structure in order to protect against floods and mudflows (Tosh-Bulak Subproject, status: May 2024).



Photo 11. Through mudflow drainage structures in order to protect against floods and mudflows (Tosh-Bulak Subproject, status: May 2024).

ANNEX

Annex 1. Certificate for conformity assessment, commissioning the completed facility (original document)

ГОСУДАРСТВЕННОЕ АГЕНТСТВО АРХИТЕКТУРЫ,
СТРОИТЕЛЬСТВА И ЖИЛИЩНО-КОММУНАЛЬНОГО ХОЗЯЙСТВА
ПРИ КАБИНЕТЕ МИНИСТРОВ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ
ДЕПАРТАМЕНТ ГОСУДАРСТВЕННОГО
АРХИТЕКТУРНО-СТРОИТЕЛЬНОГО КОНТРОЛЯ

УТВЕРЖДАЮ
Начальник Нарынского
регионального управления
государственного архитектурно-
строительного контроля
М.С.Матиев
№ 006.03.18.02
от 30.08.2024 года

АКТ
оценки соответствия вводимого в эксплуатацию завершеного
строительного объекта

1. Заказчиком Чет-Нуринский айыл оомуту
(наименование организации и ее местонахождение по законодательству)
предъявлен к оценке соответствия объект: Строительство системы
водоснабжения для подворья "Тош-Булак"
(наименование объекта и вид строительства, форма строительства, реконструкция, модернизация,
реконструкция)

по адресу: Нарынский район, Чет-Нуринский а/о, село
Тош-Булак

2. Строительство объекта осуществлено в соответствии с положительным
заключением государственной проектно-сметной документации,
составленного проектом с использованием государственного органа по
разработке и реализации политики в сфере архитектурно-строительной
деятельности: МГЭ-Н-39-22 от 03.11.2022 года Департамента
госэкспертизы
(№ и дата, наименование органа, и ее ведомственная подчиненность)

3. Строительство осуществлено генеральным подрядчиком:
ООО "ЖАРАС-5", лицензия серия КРП-1 №01819 от 11.03.2011 г. категория
ОСОО "СК Нарынский", лицензия серия КРП-1-2 № 02139 от 11.04.2008 г.
(наименование организации и ее ведомственная подчиненность, № лицензии и дата выдачи)

выполнением общественных работ
и субподрядным организациями (при наличии)
(наименование организаций и ее ведомственная подчиненность, виды работ, выполняемые данной
организацией (при чисе организаций указать № проекта по реализации и приложения, к акту))

4. Проектная документация на строительство разработана:
ОАО "Кыргызгазстрой", лицензия серия КРП-1 №05587 от 06.05.2014 года
(наименование организации и ее ведомственная подчиненность, лицензия, серия КРП и ТЭП проекта)

Выполнением рабочий проект

5. Архитектурно-планировочные условия (инженерно-технические условия)
для проектирования выданы: Нарынский районный управленческий по
градостроительству и архитектуре №154 от 29.08.2022 года
(указать наименование уполномоченного государственного органа по разработке и реализации политики в
сфере архитектурно-строительной деятельности)

6. Проектная документация и согласована главным архитектором
Нарынского района
(наименование органа, утвердившего (перепроверившего) документацию на объект)

7. Строительство осуществлено в сроки:
Начало работы июль, месяц 2023 года окончание работы декабрь, месяц 2023 года
(месяц, год)

8. В Нарынский региональный управленческий архитектурно-
строительного контроля Департамента ГАСК при Государственном агентстве
архитектуры, строительства и жилищно-коммунального хозяйства при
Кабинете Министров Кыргызской Республики представлены копии
следующей проектно-сметной документации:

1) акты, свидетельствующие о завершении и приеме всех этапов строительства и
выполнения строительных работ, журналы авторского надзора и производства
работ;

2) исполнительно-техническая документация (исполнительные схемы, акты
скрытых работ);

3) подтверждение о подписанием объекта к нагрузкам сетки инженерно-
технического обеспечения, выданные соответствующими инженерно-техническими
службами;

4) акты вставкой сфотографированного инженерно-технического оборудования;

5) справки о стоимости выполненных работ, подписанных заказчиком и генеральным
подрядчиком;

6) акты приема автоматических систем обнаружения и тушения пожаров и
подтверждения соответствия проектных решений

(наименование документа в соответствии с п.57 Положения, утвержденного постановлением Кабинета
Министров КР от 06.08.2021 г. №114)

9. Предъявленный для оценки соответствия объект имеет следующие
основные показатели мощности, производительности, производительности
площади, протяженности, вместимости, объема, пропускной способности,
проходной способности, число рабочих мест и т.д. (заполняется по всем
объектам (кроме многоквартирных жилых домов) в единицах измерения
соответственно целевой продукции или основным видам услуг):

Мощность, производительность и т.д.	Ед. измер.	По проекту		Фактически	
		Общая (с учетом ранее принятых)	В т.ч. пускового комплекса или очередь	Общая (с учетом ранее принятых)	В т.ч. пускового комплекса или очередь
Протяженность	м	2144		2144	
Объем резервуара	м³	25		25	
Насосная станция	м³/ч	0,6		0,6	
Родник	л/сек	1,0		1,0	

Выпуск продукции (оказание услуг), предусмотренной проектом в объеме,
соответствующим нормам и основам проектных мощностей в начальный
период
(факт начала выпуска продукции с указанием объема)

10. Мероприятия по охране труда, обеспечению взрывобезопасности,
пожарной безопасности, охране окружающей природной среды и
антисейсмические мероприятия, предусмотренные проектом
(ссылка на выполнение)

11. Внешние наружные коммуникации холодного и горячего водоснабжения,
канализации, теплоснабжения, газоснабжения, инженерно-технического
согласованные службами и организациями (отметить необходимое согласно
проекта строительства)

12. Работы по озеленению, устройству верхнего покрытия подъездных дорог
к зданиям, тротуаров, хозяйственных, игровых и спортивных площадок, а
также отделка элементов фасада зданий должны быть выполнены согласно
проекта

Виды работ	единица измерения	объем работ	срок выполнения
Согласно проекту			

13. Сметная стоимость основных фондов, принимаемых в эксплуатацию,
согласно п. 57, п.п. 6 утвержденного постановлением Кабинета министров КР
от 06.08.2021г. №114
(заполняется только для государственных и муниципальных объектов)
всего 20 150,5 тыс. сом
в том числе строительно-монтажных работ 20 150,5 тыс. сом
оборудования, инвентаря и инвентаря _____ тыс. сом
прочие затраты _____ тыс. сом

Особые условия:
За несоблюдение экологических и технологических норм ответственность
несет эксплуатирующая сторона.

РЕШЕНИЕ:
Принять в эксплуатацию объект: Строительство системы водоснабжения
для подворья "Тош-Булак" в селе Тош-Булак, Чет-Нуринский а/о,
Нарынского района Нарынской области
(наименование объекта и местонахождение: область, район населенный пункт, микрорайон, квартал, улица,
номер дома (корпуса))

с условием: в случае нарушения объемно-планировочных решений объекта и правил
эксплуатации, требований пожарной безопасности, санитарно-гигиенических,
экологических, земельных и иных требований законодательства в процессе
эксплуатации ответственность несет заказчик.

Примечание: «Данный акт является основанием для государственной регистрации
права на недвижимое имущество, внесение изменений в реестр прав уполномоченным
регистрационным органом Кыргызской Республики по месту нахождения объекта
недвижимости, по причине завершения строительства системы водоснабжения для подворья
"Тош-Булак" в Тош-Булак, Чет-Нуринский а/о, Нарынского района Нарынской области. После
завершения работ подрядная организация гарантирует сохранения качества результата
выполненной работы согласно контрактному соглашению от 07 июня 2023 года.

1. Заказчик: в лице главы Чет-Нуринского айыл
оомуту А.Т.Осмон

2. Инженер-консультант
(технический надзор): в лице Д.Номдолов

3. Генподрядчик: ООО "ЖАРАС-5" в лице
директора Э.К.Ибрайымович

4. Автор проекта: ОАО "Кыргызгазстрой"
в лице ГИП А.А.Пиликина

5. Инспектор НРУ ГАСК
осуществляющий государственный
архитектурно-строительный контроль Б.О.Байкулатов
(подпись, печать (при наличии))



The English version

**STATE AGENCY FOR ARCHITECTURE,
CONSTRUCTION AND HOUSING AND COMMUNAL UTILITIES
AT THE CABINET OF MINISTERS OF THE KYRGYZ REPUBLIC**

**STATE ARCHITECTURAL AND CONSTRUCTION
CONTROL DEPARTMENT**

«Approved by»

Head of the Naryn Oblast

Architectural and Construction Control Department

Matisaev Ch. K.

(signature, stamp and name)

January 30, 2024 No. 09-09-29-2/2

CERTIFICATE FOR

conformity assessment, commissioning the completed facility

1. A Client – **Chet-Nura Aiyl Aimak**

(name of the organization and its departmental subordination)

Presented the facility for conformity assessment: **“Construction of a Water Supply System for the Tosh-Bulak Subproject, Naryn District, Naryn Oblast”**,
(name of the object and type of construction) (new construction, reconstruction, repurposing, redevelopment)

located at the following address: Tosh-Bulak Village, Chet-Nura AA, Naryn District, Naryn Oblast

2. The construction of the facility was carried out in accordance with the State Ecological Expertise positive conclusion for the detailed design and cost estimation documentation, agreed design with the authorized state body on development and implementation of policy in the field of architectural and construction activities:

No. GE-I-39-22 dated 03.11.2022 issued by the Department of Expertise

(No. and date, name of the organization and its departmental subordination)

3. Construction was carried out by a General Contractor:

By a Consortium: LLC “EKARAS-5”, license series KRN-2 No. 03816 dated May 11, 2011 and LLC “SK Sher Kurulush” license series KRTs-1-2 No. 02130 dated 04/11/2008

(name of the organization and its departmental subordination, No. of license and date of issuing)

which completed the civil works including sub-contractors (if available)

(names of organizations and their departmental subordination; types of work performed by each organization (if the number of organizations is more than 3, their list is indicated in the appendix ... to this Certificate)

4. The design documentation for construction is developed by:

“KyrgyzGiprostroy” OJSC Design Institute, License KPII-1 № 05587 dated 06.05.2014
(name of the organizations and their departmental subordination, license, certificate of Chief Project Architect and Chief Design Engineer)

Implementing *the working design*

(names of parts or sections of documentation)

5. Architectural and Planning Conditions (Engineering and Technical Conditions) for design were issued: **No. 156 dated 29.09.2022 issued by Naryn District Department for Urban Planning and Architecture**

(indicate the name of the authorized state body for development and implementation policies in the field of architectural and construction activities)

6. The design documentation is approved and agreed by: **a Chief Architect of the Naryn District Department of Urban Planning and Architecture**

(name of the body that approved (re-approved) the documentation for the facility)

7. Construction was completed during the specified period:

Start of work June 2023. End of work November 2023

(month, year)

(month, year)

8. Copies of the following detailed design and cost estimation documentation have been submitted to the Naryn Regional Department of Architectural and Construction Control of the State Agency for Architecture, Construction and Housing and Communal Utilities under the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic:

- 1) Acts conforming completion and acceptance of all stages of construction and landscaping the adjacent territory, including designer supervision and work execution logs;
- 2) “as-built” and technical documentation (as-built surveys, hidden work acts);
- 3) confirmation on connection of the facility to external engineering and technical networks, issued by the relevant engineering and technical services;
- 4) Acts on testing the installed engineering and technological equipment;
- 5) a Certificate about the works completed signed by the Client and the General Contractor;
- 6) acts of acceptance of automatic fire detection and extinguishing systems and confirmation of compliance with design solutions

(name of documents in accordance with clause 57 of the Regulations approved by the Resolution Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic No. 114 dated 08/06/2021)

9. The facility presented for compliance assessment has the following main indicators of power, productivity, production area, length, capacity, volume, throughput, carrying capacity, number of jobs, etc. (filled out for all objects (except for multistorey residential buildings) in units of measurement according to the target products or main types of services):

Power, Performance and etc.	Unit	In accordance with design		Actually	
		Total (taking into account previously)	Including start-up complex or stages	Total (taking into account previously)	Including start-up complex or stages
Length	m	2144		2144	
Reservoir capacity	m ³	25		25	
Pump station	m ³ /h	0,6		0,6	
Spring	l/sec	1,0		1,0	

Producing the products (providing the services) specified by the design in a volume corresponding to the standards and development of design capacities at the initial stage:_____

10. Measures for labor protection, explosion safety, fire safety, environmental protection and anti-seismic measures specified in the design:

carried out in accordance with the design

(information about implementation)

11. External outside communications for cold and hot water supply, sewerage, heat supply, gas supply, energy supply, agreed upon by services and organizations (check what is required according to the construction design)
12. Works on landscaping, putting top coverings for access roads to buildings, sidewalks, utility, playgrounds and sports grounds, as well as finishing elements of the facade of buildings must be carried out according to the design

Type of works	Measurement unit	Scope of Works	Implementation Period
<i>In accordance with the design</i>			

13. Estimation cost of fixed assets to be commissioned for operation in accordance with Paragraph 57, Item 6 of the Regulations approved by Resolution of the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic No. 114 dated 08/06/2021

(Filled out only for state and municipal facilities)

Total: KGS 20 150,5 thous

Including construction and installation works: KGS 20 150,5 thous

Equipment, tools and inventory: KGS_____.

Other costs: KGS _____

Special conditions:

The operating party bears responsibility for failure to comply with environmental and technological standards.

DECISION:

To accept for operation the object: **Construction of a water supply system under the Tosh-Bulak Subproject in the Tosh-Bulak Village, Chet-Nura AO, Naryn District, Naryn Region**

(name of object and location: region, district, settlement, microdistrict, block, street, house number (building))

with the following condition: the Client should be responsible in case of violation of the space-planning decisions for the facility and operating rules, fire safety requirements, sanitary and hygienic, environmental, land and other requirements of the Legislation during operation.

Note: "This Acceptance Certificate is the basis for state registration of rights to real estate, making changes to the Rights Register by the authorized registration body of the Kyrgyz Republic at the location of the property" due to completion of construction of the water supply system under the Tosh-Bulak Subproject in the Tosh-Bulak village, Chet-Nura AO, Naryn district, Naryn region. After completion of the work, the Contractor guarantees that the quality of works completed will be maintained in accordance with the Contract Agreement dated June 07, 2023.

1. Client

Chet-Nura Aiyl Aimak head

A.T.Okenov

2. Consultant Engineer

(technical supervision)

D. Iliyazov

3. Contract Organization

EKARAS-5 LLC

Director

E.K. Ibraimakunov

4. Designer

"KyrgyzGiproStroy" OJSC Design Institute»

Putilov A.A.
(name.)

5. State Inspector

carrying out state

architectural and construction control

Baigubatov B.
(name.)

**Reference
about the cost of works completed**

Construction of a water supply system under the Tosh-Bulak Subproject in the Tosh-Bulak Village, Chet-Nura AO

Estimated cost of fixed assets accepted for operation in accordance with paragraph 57, Item 6 of the Regulations approved by Resolution of the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic No. 114 dated 08/06/2021

Total: KGS 20 150,5 thous

Including construction and installation works: KGS 20 150,5 thous

Equipment, tools and inventory: KGS 0,00

Confirmed estimated cost according to detailed design and cost estimation documentation:

(Filled out only for state and municipal facilities)

Total: - KGS

Including construction and installation works: KGS

Equipment, tools and inventory: KGS.

1. Client

Chet-Nura Aiyl Aimak head

A.T.Okenov

2. Contract Organization

EKARAS-5 LLC

Director

E.K. Ibraimakunov